

OLYMPUS[®]

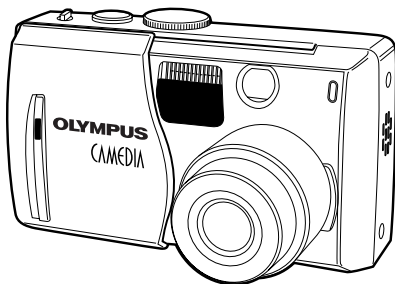
CAMEDIA

APARAT CYFROWY

C-60 ZOOM

**PODSTAWOWA
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PL



SPIS TREŚCI

Informacje wstępne	4
Korzystanie z menu	16
Fotografowanie	22
Tryby fotografowania	22
Wykonywanie zdjęć z użyciem monitora	26
Jak wyłączyć monitor	27
Rejestrowane sekwencji wideo	28
Korzystanie z optycznego zoomu	28
Korzystanie z lampy błyskowej	29
Fotografowanie z priorytetem przysłony	31
Fotografowanie z priorytetem migawki	31
Manualne ustawianie parametrów fotografowania	31
Wybór obszaru pomiaru ekspozycji	32
Fotografowanie w trybie Makro- Wykonywanie zbliżeń	33
Korekcja ekspozycji	33
Odtwarzanie	34
Przeglądanie zdjęć	34
Przeglądanie sekwencji wideo	34
Ochrona zdjęć	36
Kasowanie pojedynczych zdjęć	36
Kasowanie wszystkich zdjęć	36
CARD SETUP – Formatowanie kart	37
Ustawienia wydruku / Wydruk bezpośredni	38
Ustawienia drukowania (DPOF)	38
Wydruk bezpośredni (PictBridge)	39
Przenoszenie zdjęć do komputera	40
Kody błędów	42
Dane techniczne	44
Zasady bezpieczeństwa	45
Ładowarka akumulatorów LI-10C	52
xD-Picture Card	58

Podstawowa instrukcja obsługi

- Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, aby upewnić się jak prawidłowo korzystać z urządzenia.
- Polecamy wykonanie próbnych zdjęć, w celu lepszego zapoznania się z aparatem przed rozpoczęciem ważnej sesji zdjęciowej.
- Niniejsza broszura stanowi podstawową instrukcję obsługi cyfrowego aparatu fotograficznego

Dla klientów w północnej i południowej Ameryce

Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności

Numer modelu : C-60 ZOOM
RM-2 (Remote control)

Nazwa handlowa : OLYMPUS

Strona odpowiedzialna : Olympus America Inc.

Adres : 2 Corporate Center Drive,
Melville, NY 11747-3157 USA

Numer telefonu : 1-631-844-5000

Testowane pod względem zgodności ze standardami FCC

DLA UŻYTKU DOMOWEGO I BIUROWEGO

Niniejsze urządzenie odpowiada zasadom zawartym w części 15 reguli FCC. Na działanie takich urządzeń nałożone są następujące warunki:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwej interferencji oraz.
- (2) Urządzenie musi przyjmować interferencje, łącznie z taką interferencją, która może powodować nieprzewidziane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

Niniejszy sprzęt jest urządzeniem Class B i spełnia kanadyjskie wymagania odnośnie sprzętu powodującego interferencję.

Dla klientów w Europie



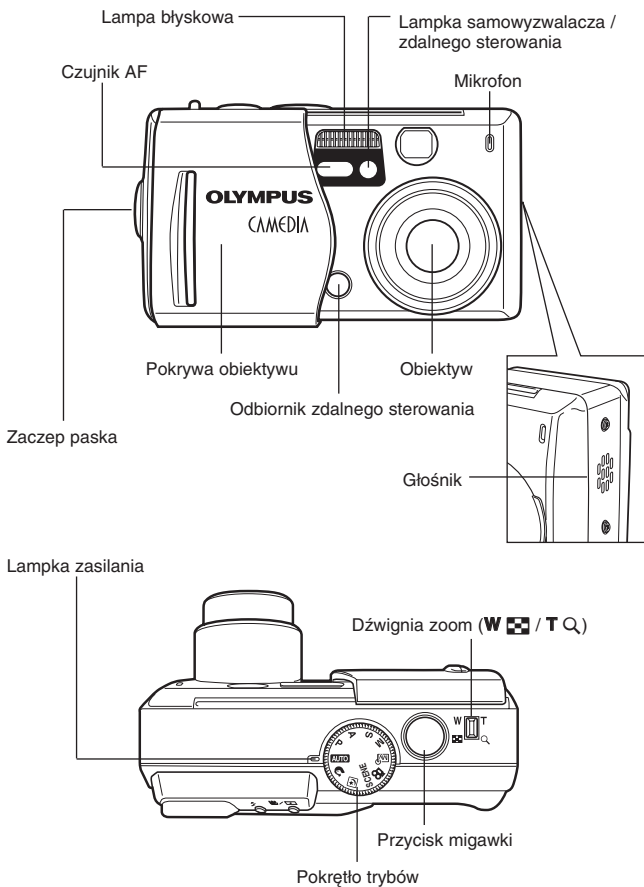
Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

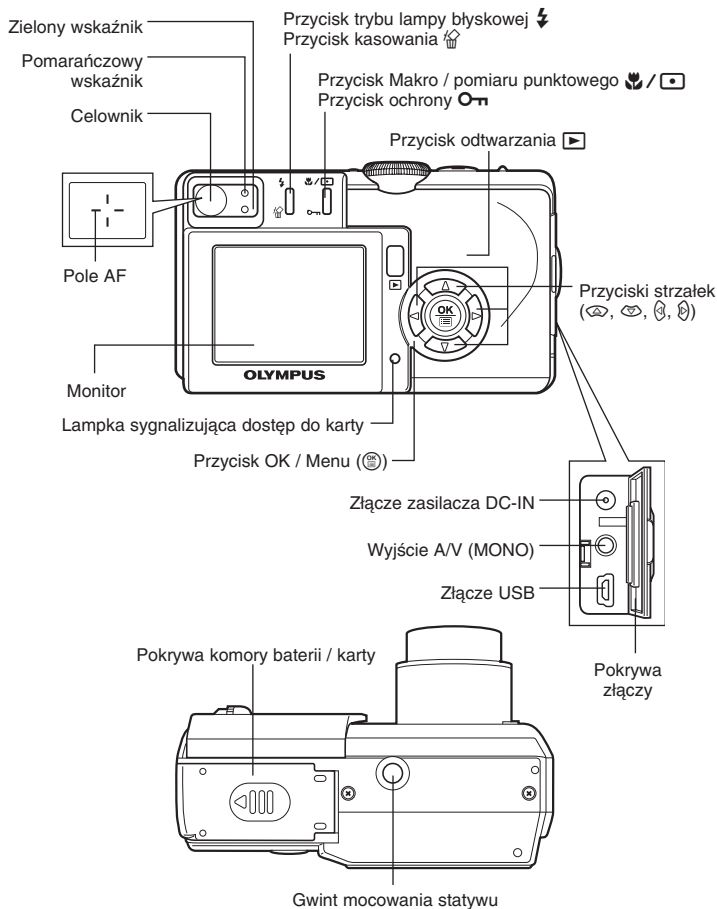
Aparaty posiadające oznaczenie »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computers, Inc.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych) będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).

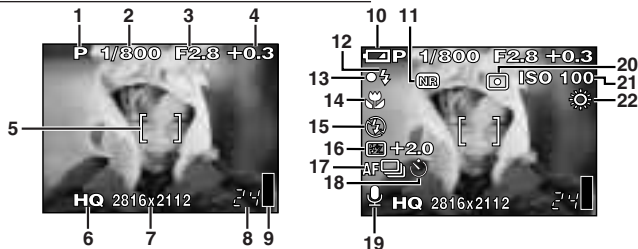
Nazwy elementów





Wskazania monitora

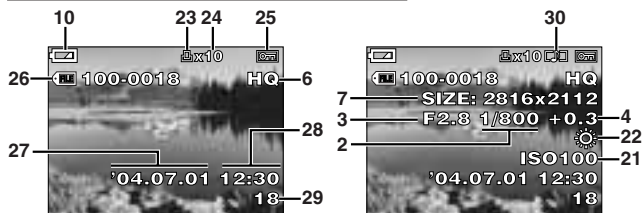
● Wskazania podczas fotografowania



Gdy pozycja INFO jest wyłączona (OFF)

Gdy pozycja INFO jest włączona (ON)

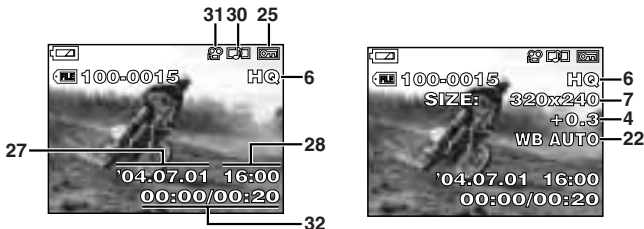
● Wskazania podczas odtwarzania zdjęć



Gdy pozycja INFO jest wyłączona (OFF)
























Gdy pozycja INFO jest włączona (ON)

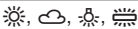

● Wskazania podczas odtwarzania sekwencji wideo



Gdy pozycja INFO jest wyłączona (OFF)

Gdy pozycja INFO jest włączona (ON)

	Pozycja	Wskazanie
1	Tryb fotografowania	AUTO , P, A, S, M,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , 
2	Prędkość migawki	8 do 1/1000
3	Wartość przystony	F2.8 – F8.0
4	Korekcja ekspozycji Różnica ekspozycji	-2.0 do +2.0 -3.0 do +3.0
5	Pole AF (automatycznego ustawiania ostrości)	[]
6	Tryb zapisu	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
7	Rozdzielczość	2816 x 2112, 2560 x 1920, 1600 x 1200, enz.
8	Liczba zdjęć, jaką można zapisać / liczba pozostałych sekund	24 (zdjęcia) 00:24 (min.: sek.) (sekwencje wideo)
9	Skala pamięci	
10	Wskaźnik baterii	
11	Redukcja zakłóceń	NR
12	Wskaźnik gotowości lampy błyskowej	
13	Zielona lampka	○
14	Tryb Makro / Tryb Super makro	
15	Tryb lampy błyskowej	 ,  ,  ,  SLOW,  SLOW
16	Kontrola intensywności błysku	 -2.0 – +2.0
17	Tryb przesuwu kadrów	 ,  , AF  , BKT
18	Samowyzwalacz / zdalne sterowanie	 

	Pozycja	Wskazanie
19	Rejestrowanie dźwięku	
20	Pomiar punktowy	
21	ISO	ISO 64, ISO 100, ISO 200, ISO 400
22	Balans bieli	
23	Rezerwacja do wydruku	
24	Liczba wydruków	x2 – x10
25	Ochrona	
26	Numer pliku	 100-0018
27	Data	'04.07.01
28	Godzina	07:15, 12:30, 17:45
29	Numer kadru	18
30	Zarejestrowane nagranie dźwiękowe	
31	Wskaźnik sekwencji wideo	
32	Czas odtwarzania sekwencji wideo	00:00/00:20  Czas odtwarzania Całkowity czas nagrania



Uwaga

- Wskazania na monitorze różnią się w zależności od ustawień aparatu.
- Można wybrać ilość informacji, jaka będzie wyświetlana na monitorze.

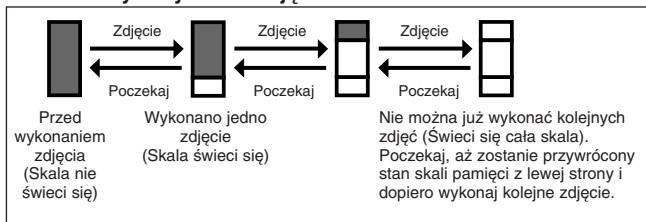
Skala pamięci

Podczas wykonywania zdjęć świeci się skala pamięci. Podczas gdy skala świeci się aparat zapisuje wykonane zdjęcie na kartę (xD-Picture Card). Wskazanie skali zmienia się w pokazany poniżej sposób zależnie od statusu wykonywania zdjęć. Gdy świeci się cała skala pamięci poczekaj chwilę przed wykonaniem kolejnego zdjęcia. Skala pamięci nie pojawia się w przypadku rejestrowania sekwencji wideo.



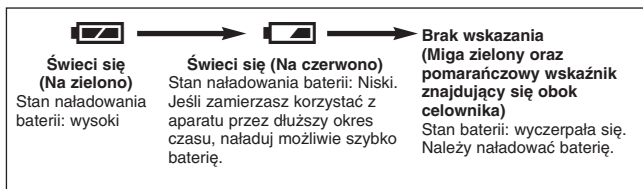
Skala pamięci

Podczas wykonywania zdjęć



Wskaźnik stanu baterii

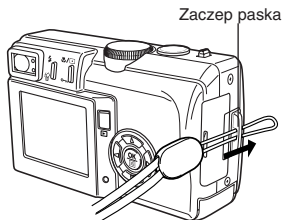
Z czasem, gdy bateria wyczerpuje się, wskaźnik stanu baterii widniejący na monitorze po włączeniu aparatu zmienia się w następujący sposób:



* Zużycie energii w cyfrowym aparacie fotograficznym zmienia się w dużym stopniu w zależności od sposobu oraz warunków użytkowania.

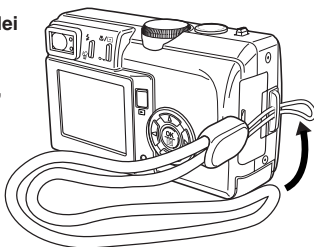
Zakładanie paska

- 1** Przetnij jeden koniec (mniejszą pętelkę) paska przez zaczep paska w aparacie.



- 2** Drugi koniec paska przetnij z kolei przez ową mniejszą pętelkę.

- 3** Zaciągnij pasek, by upewnić się, że jest prawidłowo zamocowany do aparatu.



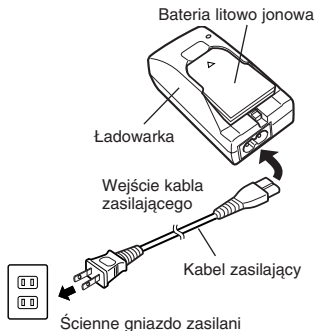
Uwaga

- Gdy nosisz aparat zwróć uwagę na pasek, gdyż może się on łatwo zaczepić o wystające przedmioty i uszkodzić je.
- Należy zwrócić uwagę, by prawidłowo założyć pasek, tak jak przedstawiono to powyżej. W przeciwnym wypadku aparat może upaść na ziemię. W takich sytuacjach, gdy pasek był nieprawidłowo założony i aparat upadł, Olympus nie ponosi odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia.

Umieszczanie/wyjmowanie baterii oraz kart

Baterie informacje podstawowe

W niniejszym aparacie Olympus stosuje się do zasilania baterie litowo-jonowe (LI-10B/12B). Baterie te są specjalnie przystosowane do tego typu aparatu i nie współpracuje on z innymi typami ogniw zasilających. W momencie zakupu aparatu baterie nie są w pełni naładowane. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu należy do końca naładować baterie dedykowaną ładowarką (LI-10C). Nie należy korzystać z żadnych innych typów ładowarek. Szczegóły można znaleźć w załączonej instrukcji obsługi ładowarek.



Karta pamięci - podstawowe informacje

W niniejszej instrukcji, gdy mowa jest o kartach xD-Picture Card używany jest sam termin karta. W aparacie do zapisywania wykonanych zdjęć służą karty pamięci xD-Picture Card.

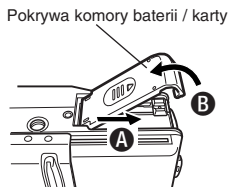
1 Sprawdź czy aparat jest wyłączony:

- Osłona obiektywu jest zamknięta.
- Monitor jest wyłączony.
- Zielony wskaźnik nie świeci się.
- Lampka zasilania jest wyłączona.

Attention:
xD-Picture Card –
refer to page 58.

2 Przesuń pokrywę baterii / karty w stronę strzałki A.

- Pokrywa komory baterii/karty odblokuje się, po czym należy otworzyć ją w stronę wskazywaną strzałką B.
- Opuszczeniem palca przesunąć pokrywę. Nie przesuwać pokrywy paznokciem, aby go nie złamać.



3 Umieszczanie baterii

Umieść baterię właściwą stroną w komorze baterii / karty pamięci.

- Upewnij się, że dźwignienka jest bezpiecznie zablokowana. Jeśli nie będzie ona zablokowana, to przy otwieraniu pokrywy komory baterii / karty pamięci bateria może wyskoczyć.

Wymowanie baterii

Przesuń dźwignienkę w kierunku wskazanym strzałką. Bateria wyskoczy ze swojej pozycji. Możesz ją wtedy wyjąć z aparatu.

Umieszczanie karty

Ustaw kartę właściwą stroną i wsuń ją do komory baterii/ karty pamięci.

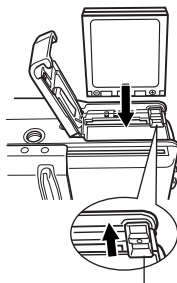
- Wsuwając kartę zwróć uwagę, by trzymać ją prosto.
- Umieszczenie karty niewłaściwą stroną lub wsuwanie jej pod kątem może spowodować uszkodzenie się obszaru styków lub zablokowanie się karty w slotcie.
- Jeśli karta nie zostanie wsunięta do końca, to może okazać się, że dane nie zostaną na niej zapisane.

Wymowanie karty

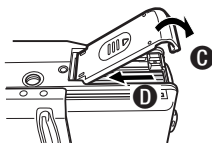
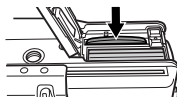
Pchnij kartę lekko palcem do środka slotu, w którym jest umieszczona.

- Trzymając kartę palcami wyciągnij ją prosto do góry, zwracając uwagę, by nie ciągnąć jej na siłę.

4 Zamknij pokrywę komory baterii / karty w kierunku strzałki **C**, a następnie przesuń ją w stronę strzałki **D**.



Dźwignienka




Włączanie/wyłączanie aparatu


● Tryb fotografowania

Włączanie aparatu: Otwórz osłonę obiektywu. Aparat włączy się w trybie fotografowania (zaświeci się lampka zasilania aparatu).

Wyłączanie aparatu: Zamknij częściowo osłonę obiektywu, by wyłączyć aparat (Osłonę należy dosunąć do połowy obiektywu). Poczekaj aż obiektyw wsunie się do końca, a następnie zamknij całkowicie osłonę obiektywu. Aparat wyłączy się (zgaśnie lampka zasilania aparatu).

● Tryb odtwarzania

Włączanie aparatu: Przy zamkniętej osłonie obiektywu naciśnij przycisk . Aparat włączy się w trybie odtwarzania (monitor włączy się).

Wyłączanie aparatu: Naciśnij przycisk . Aparat wyłączy się (wyłączy się też monitor).

Wybór języka

Istnieje możliwość wybrania języka komunikatów ekranowych. Dostępne wersje językowe zmieniają się w zależności od obszaru, na jaki przeznaczony jest aparat.

W niniejszej instrukcji obsługi, na rysunkach i przy objaśnieniach przedstawiono ekrany z angielskiej wersji językowej.



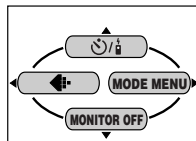
1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Ustaw pokrętko trybów w dowolnej pozycji za wyjątkiem **AUTO**.












2 Naciśnij przycisk .

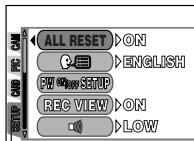
- Wyświetlone zostanie główne menu.

3 Naciśnij przycisk na klawiaturze strzałek, by wybrać pozycję **MODE MENU**.

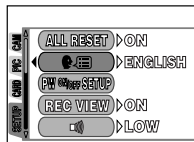


Główne menu

- 4 Naciśnij  , by wybrać zakładkę **SETUP**, a następnie naciśnij .
- 5 Naciśnij  , aby wybrać pozycję , a następnie naciśnij .
- 6 Naciśnij  , aby wybrać język, a następnie naciśnij przycisk .
- 7 Naciśnij ponownie przycisk , aby wyjść z menu.
- 8 W celu wyłączenia aparatu ustaw główny włącznik w pozycji OFF.



Zakładka SETUP.









Ustawianie daty/godziny

Ustaw datę i godzinę. Z tego względu, że data i godzina są zapisywane wraz z rejestrowanym zdjęciem, pamiętaj o ustawieniu poprawnego czasu w aparacie.






W niniejszym przykładzie pokrętko trybów zostało ustawione w pozycji **AUTO**. W innych trybach przechodzi się do ustawień poprzez MODE MENU.


- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji **AUTO**, a następnie otwórz osłonę obiektywu.
 - Aparat włączy się i wysunie się obiektyw.
 - Jeśli obiektyw nie wysunie się oznacza to, że osłona obiektywu nie została do końca otworzona.
 - Automatycznie włączy się monitor.
- 2 Naciśnij przycisk .
 - Pojawi się główne menu.
- 3 Naciśnij  na klawiaturze strzałek, aby wybrać pozycję .

4 Jeśli pozycja  jest została wybrana na ekranie, skorzystaj z przycisków strzałek  , aby wybrać format daty.


- Wybierz jeden z podanych formatów:
D-M-Y (Dzień/Miesiąc/Rok)
M-D-Y (Miesiąc/Dzień/Rok)
Y-M-D (Rok/Miesiąc/Dzień)
- Krok ten oraz kolejne pokazuje procedurę używaną przy ustawianiu daty i godziny, gdy wybrany jest format Y-M-D.

5 Naciśnij , aby przejść do ustawienia (Y) roku.

6 Naciśnij  , aby ustawić rok. Kiedy rok jest ustawiony, naciśnij , aby przejść do ustawienia (M) miesiąca.


- Powtórz tę procedurę, aż ustawisz datę i godzinę.
- Aby powrócić do poprzedniego ustawienia, naciśnij .
- Aparat wyświetla czas jedynie w formacie 24-godzinny, to znaczy druga po południu będzie wyświetlana jako „14:00”. Nie ma możliwości zmiany dwóch pierwszych cyfr roku.

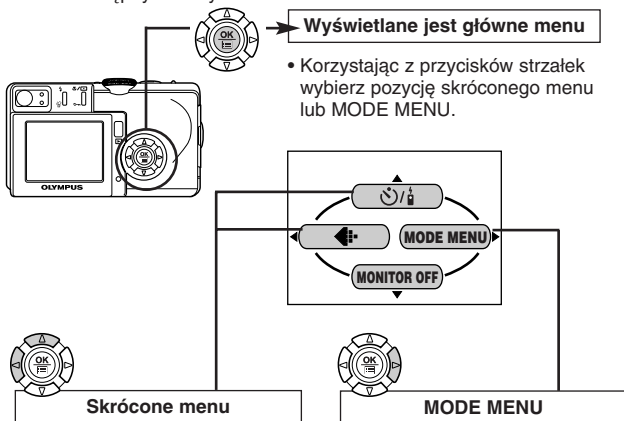
7 Naciśnij przycisk .



- W celu precyzyjnego ustawienia czasu, naciśnij przycisk , gdy zegar będzie wskazywał 00 sekund. Po naciśnięciu tego przycisku zegar rozpocznie działanie.



8 W celu wyłączenia aparatu zamknij osłonę obiektywu.

Menu items

Po włączeniu aparatu i naciśnięciu przycisku  na monitorze zostanie wyświetlone główne menu. Funkcje aparatu ustawia się w menu. W niniejszym rozdziale opisano zasadę działania menu na przykładzie ekranów dostępnych w trybie **P**.















- Skrócone menu przenosi Cię bezpośrednio do ekranu ustawień.
- Na dole ekranu wyświetlane są przyciski obsługi i można wybierać poszczególne pozycje naciskając przycisk strzałek.
- Pozycje skróconego menu można zastępować w dowolnym trybie fotografowania z wyjątkiem trybów **AUTO**,  oraz .






- Daje dostęp do ustawiania takich funkcji jak czułość ISO, ostrość konturów obrazu, itp.
- Wszystkie dostępne funkcje podzielone są na cztery kategorie - zakładki (CAMERA, PICTURE, CARD oraz SETUP).
- Korzystając z przycisków strzałek  , można wybrać zakładki wyświetlane z lewej strony ekranu, a następnie zawarte w poszczególnych zakładkach pozycje menu.

Jak korzystać z poszczególnych menu



The instructions below show how to use the menus using the **P** mode screen.

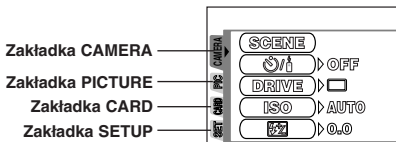
- 1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić główne menu. Naciśnij strzałkę .
- 2 Korzystając z przycisków   wybierz odpowiednią zakładkę, a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Korzystając z przycisków   wybierz pozycję, z której chcesz skorzystać i naciśnij przycisk .
- 4 Korzystając z przycisków   wybierz żądane ustawienie. Naciśnij przycisk , aby zakończyć ustawienia.
 - Ponowne naciśnięcie przycisku  powoduje wyjście z menu i powrót do trybu fotografowania.












Skróty menu (fotografowanie/odtwarzanie)

Tryb fotografowania		Wybiera zdjęcia z samowyzwalaczem lub zdalnym sterowaniem.
		Ustawia datę i godzinę.
		Ustawia tryb zapisu.
	CARD SETUP	Formatuje kartę.
	MONITOR OFF (MONITOR ON)	Pozwala na określenie, czy monitor ma być włączony, czy wyłączony. • MONITOR OFF is displayed when the monitor is on and MONITOR ON is displayed when it is off.
Tryb odtwarzania		Odtwarza kolejno wszystkie zdjęcia zapisane na karcie.
	MOVIE PLAY	Odtwarza sekwencje wideo. Można również utworzyć indeks zdjęć z sekwencji wideo.
	INFO	Zmienia ilość informacji, jak będzie wyświetlana na monitorze.
		Wyświetla histogram pokazujący rozkład jasności na zdjęciu.


Pozycja MODE MENU (Fotografowanie)

MODE MENU posiada 4 zakładki. Naciśnij strzałkę  , aby wybrać określoną zakładkę i wyświetlić skojarzone z nią pozycje menu.




Zakładka CAMERA	
SCENE *	Pozwala na wybranie trybu fotografowania spośród opcji  ,  ,  lub  .
 	Wybiera zdjęcia z samowyzwalaczem lub zdalnym sterowaniem.
DRIVE (Sluiterfunctie)	Wybiera tryb przesuwu kadrów: <input type="checkbox"/> (pojedyncze zdjęcia),  (zdjęcia seryjne), AF  (Zdjęcia seryjne z autofocus'em) lub BKT (funkcja auto-bracketing).
ISO	Wybiera czułość ISO.
	Ustawia intensywność błysku.
NOISE REDUCTION	Zmniejsza zakłócenia obrazu, jakie występują przy długich czasach ekspozycji.
DIGITAL ZOOM	Maksymalny zoom optyczny może być dodatkowo powiększony o zoom cyfrowy.
FULLTIME AF	Cały czas utrzymuje ostrość na fotografowanym obiekcie bez konieczności wciskania do połowy spustu migawki.
ACCESSORY	Ustaw tę pozycję, jeśli korzystasz z wodoszczelnej obudowy do zdjęć podwodnych.
	Pozwala na zapisanie dźwięku podczas wykonywania zdjęć.
	Pozwala na wykonywanie zdjęć już z odległości 4 centymetrów od fotografowanego obiektu.

* Pozycja SCENE może być wybrana w przypadku gdy pokrętko trybów znajduje się w położeniu **SCENE**.

PANORAMA	Możliwe wykonywanie zdjęć panoramicznych przy korzystaniu z kart pamięci Olympus CAMEDIA.
2 IN 1	Łączy dwa wykonane po sobie zdjęcia i zapisuje je w postaci jednego obrazu.
FUNCTION	Pozwala na wykonanie zdjęcia z efektami specjalnymi (Black&White/czarno-białe/SEPIA).
INFO	Pozwala na określenie, czy na monitorze mają być wyświetlane wszystkie informacje, takie jak prędkość migawki i balans bieli, czy jedynie minimum informacji.
	Wyświetla histogram pokazujący rozkład luminancji na zdjęciu.



Zakładka Picture



	Ustawia jakość i rozdzielczość zapisywanego obrazu.
WB	Ustawia odpowiedni balans bieli stosownie do źródła światła.
SHARPNESS	Reguluje ostrość konturów obrazu.
CONTRAST	Reguluje kontrast obrazu.

Zakładka CARD


CARD SETUP	Formatuje kartę.
-------------------	------------------

Zakładka SETUP

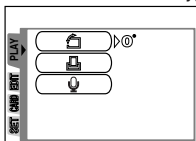
ALL RESET	Określa czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączeniu.
	Wybiera język menu i komunikatów ekranowych.
PW ON / OFF SETUP	Ustawia obraz wyświetlany na monitorze, gdy włączone/ wyłączone jest zasilanie aparatu, jak również pozwala na określenie poziomu głośności dźwięku towarzyszącego włączaniu i wyłączeniu aparatu.
REC VIEW	Określa czy wyświetlić obraz, który jest aktualnie zapisywany na kartę.
	Ustawia sygnał dźwiękowy używany przy ostrzeżeniach oraz reguluje poziom głośności.
SHUTTER SOUND	Ustawia dźwięk towarzyszący zwolnieniu migawki oraz jego głośność.
SLEEP	Pozwala na ustawienie czasu, po którym aparat przechodzi do stanu uśpienia (bezczywności).
MY MODE SETUP	Rejestruje wybrane przez Ciebie ustawienia.

FILE NAME	Zmienia sposób nazywania plików i folderów dla zdjęć, które mają być zapisane.
PIXEL MAPPING	Sprawdza CCD oraz układy przetwarzania obrazu pod względem możliwości wystąpienia błędu.
	Reguluje jasność monitora.
	Ustawia datę i godzinę.
VIDEO OUT	Pozwala na wybranie systemu wideo NTSC lub PAL, by był zgodny z twoim telewizorem. Sygnały wideo obsługiwane przez telewizory różnią się zależnie od regionu.
SHORT CUT	Pozwala na przypisanie często używanych funkcji do skrótów menu wyświetlanych w głównym menu.

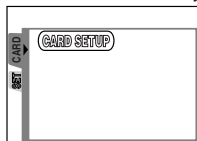
Pozycja MODE MENU (Odtwarzanie)

Poszczególne pozycje dostępne w MODE MENU podczas odtwarzania zdjęć różnią się od pozycji dostępnych przy odtwarzaniu sekwencji wideo. Naciśnij przycisk strzałki , aby wybrać zakładkę i wyświetlić skojarzone z nią pozycje menu.




Podczas odtwarzania zdjęć




Podczas odtwarzania sekwencji wideo



Zakładka PLAY

	Obraca wykonane zdjęcie o 90 stopni zgodnie z ruchem wskazówek zegara (+90°) lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (-90°), a następnie wyświetla je.
	Zapisuje na karcie dane rezerwacji do wydruku.
	Dodaje dźwięk do wykonanych już zdjęć.






Zakładka EDIT

	Zmniejsza rozmiar pliku i zapisuje go jako nowe zdjęcie.
---	--

Zakładka CARD

CARD SETUP	Kasuje wszystkie zdjęcia, które były zapisane na karcie lub formacie kartę.
-------------------	---

Zakładka SETUP

ALL RESET	Określa czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączeniu.
	Wybiera język menu i komunikatów ekranowych.
PW ON/OFF SETUP	Ustawia obraz wyświetlany na monitorze, gdy włączane/wyłączane jest zasilanie aparatu, jak również pozwala na określenie poziomu głośności dźwięku towarzyszącego włączaniu i wyłączeniu aparatu.
	Ustawia sygnał dźwiękowy używany przy ostrzeżeniach oraz reguluje poziom głośności.
VOLUME	Reguluje głośność dźwięku przy odtwarzaniu.
	Reguluje jasność monitora.
	Ustawia datę i godzinę.
VIDEO OUT	Pozwala na wybranie systemu wideo NTSC lub PAL, by był zgodny z twoim telewizorem. Sygnały wideo obsługiwane przez telewizory różnią się zależnie od regionu.
	Pozwala na wybranie liczby kadrów, jak ma być wyświetlana w indeksie.

Tryby fotografowania

Ustaw pokrętkę trybów, by wybrać odpowiedni tryb fotografowania w zależności od warunków, w jakich wykonywane jest zdjęcie (jeśli potrzeba ustaw również odpowiednią pozycję z MODE MENU).



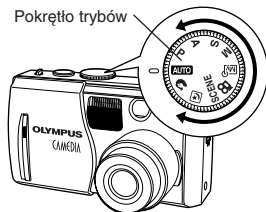
Uwaga

- Obrócenie pokrętki trybów może spowodować, że niektóre ustawienia powrócą do fabrycznych wartości domyślnych nawet jeśli w pozycji ALL RESET była wybrana opcja OFF.

AUTO Tryb pełnej automatyki

Pozwala na wykonywanie zdjęć bez korzystania z żadnych specjalnych funkcji i konieczności ręcznych ustawień. Aparat ustawia optymalną ostrość i ekspozycję. W trybie pełnej automatyki nie ma możliwości korzystania z funkcji specjalnych ani ręcznej kontroli parametrów, takich jak np. intensywność błysku. Nie można też zmienić trybu przesuwu karów.

Jest to tryb najbardziej odpowiedni do prostych sytuacji zdjęciowych.



Zdjęcia portretowe

Jest to tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć portretowych osób. W trybie tym ostrość ustawiana jest na fotografowany obiekt, natomiast tło pozostaje nieostre. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

Scenerie nocne

Fotografowanie w scenerii nocnej jest to tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć o zmierzchu i nocą. Aparat wybiera dłuższe czasy naświetlania niż normalnie. Na przykład, jeśli wykonujesz zdjęcie ulicy nocą w innych trybach, zdjęcie będzie zbyt ciemne i będzie widać tylko błyski lamp ulicznych. Jeśli wybierzemy tryb fotografowania w nocnej scenerii można uchwycić naturalną atmosferę wieczoru. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry dla tego rodzaju zdjęcia. Z tego względu, że aparat dobiera dłuższe czas naświetlania, należy zachować stabilność aparatu, dlatego też zalecamy korzystanie ze statywu.



SCENE Programy tematyczne

Opcja ta pozwala na wybranie jednego z programów tematycznych dostępnych w menu.

- Pozycja SCENE może być wybrana z MODE MENU tylko w przypadku, gdy pokrętko trybów ustawione jest w pozycji **SCENE**.
- Aby mieć szybszy dostęp do poszczególnych programów tematycznych, wygodnie jest przypisać pozycję SCENE do skrótów menu.

Zdjęcia krajobrazów + rozległych scenerii

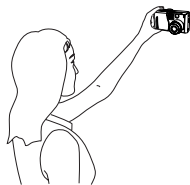
Jest to tryb odpowiedni do fotografowania krajobrazów i wszelkich szerszych scen poza pomieszczeniami. Aparat ustawia ostrość na odległe obiekty (drzewa, góry, itp.) dzięki czemu uzyskujemy wyraziste zdjęcie z doskonałym oddaniem szczegółów.

Zdjęcia portretowe na tle krajobrazu

Na przykład, jeśli chcesz sfotografować osoby na tle pięknego krajobrazu, skorzystaj z tego trybu. Na zdjęciu ostry będzie zarówno fotografowany obiekt, jak i tło. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

Tryb autoportretu

Umożliwia sfotografowanie samego siebie, gdy trzymamy aparat. Skieruj obiektyw w swoją stronę i wykonaj zdjęcie. Ostrość zostanie ustawiona na fotografującego. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry dla tego typu zdjęcia. W trybie tym nie jest możliwe korzystanie z zoomu.





Zdjęcia sportowe

Tryb ten jest przeznaczony do fotografowania szybko poruszających się obiektów, tak by nie były one rozmyte na zdjęciu. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry dla tego rodzaju zdjęcia.

Rejestrowanie sekwencji wideo

Tryb ten umożliwia rejestrowanie sekwencji wideo. Aparat automatycznie ustawia wartość przysłony oraz prędkość migawki.

Mój tryb – My Mode

Pozwala na ręczne wprowadzenie ustawień i zarejestrowanie ich w pozycji  pokrętła trybów tak, aby później można było od razu przywołać własny tryb fotografowania. W podobny sposób, możesz zapisać bieżące ustawienia z trybu **P**, **A**, **S** lub **M** rejestrując je w trybie .

P Tryb programowanej automatyki

Aparat ustawia przysłonę i prędkość migawki. Istnieje jednakże możliwość ręcznego wybrania innych funkcji takich jak tryb lampy błyskowej, balans bieli lub innych funkcji fotografowania.

A Wykonywanie zdjęć z priorytetem przysłony

Użytkownik ustawia przysłonę, a aparat dobiera stosowną prędkość migawki. Zmniejszając wartość przysłony (wartość F) aparat ustawia ostrość na mniejszy zakres planów, w wyniku czego możemy uzyskać zdjęcie z rozmytym tłem. Po zwiększeniu zaś wartości przysłony aparat utrzymuje ostrość w większym zakresie planów, dzięki czemu możemy uzyskać na zdjęciu ostry zarówno pierwszy plan, jak i tło.



Wartość przysłony (wartość F) została zmniejszona.



Wartość przysłony (wartość F) została zwiększona.

S Wykonywanie zdjęć z priorytetem migawki

Użytkownik ustawia prędkość migawki, a aparat dobiera odpowiednią przysłonę. Ustaw prędkość migawki stosownie do fotografowanego obiektu oraz rodzaju efektu, jaki chcesz uzyskać.



Ustawienie większej prędkości migawki pozwala na uchwycenie bez rozmazania szybko poruszających się obiektów. Obiekt będzie wyrazisty i ostry, tak jakby zastygł w bezruchu.



W przypadku ustawienia wolniejszej prędkości migawki poruszające się obiekty będą rozmazane, co stwarza wrażenie ruchu na obrazie.

M Ręczne ustawianie parametrów

Użytkownik ustawia zarówno przysłonę jak i prędkość migawki. Aby sprawdzić ustawioną ekspozycję skorzystaj ze wskaźnika odchylenia ekspozycji. Tryb ten daje więcej twórczej kontroli pozwalając na wybranie ustawień stosownych do efektu, jaki ma być osiągnięty na zdjęciu, niezależnie od optymalnego ustawienia ekspozycji proponowanego przez aparat.

Wykonywanie zdjęć z użyciem monitora


Możesz wykonywać zdjęcia sprawdzając obszar obrazu, który zostanie w rzeczywistości zarejestrowany przez aparat. Możesz również sprawdzić status fotografowania, to znaczy takie informacje jak wartość przysłony, czy prędkość migawki.

Korzystanie z aparatu z włączonym monitorem skraca żywotność baterii. W związku z tym zalecamy, aby wyłączać monitor ilekroć nie jest on potrzebny.

Dostępne tryby




1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Zaświeci się lampka zasilania i włączy się monitor. Jeśli monitor nie włączy się, naciśnij przycisk , aby wyświetlić główne menu i wybierz pozycję MONITOR ON.

2 Skieruj aparat na fotografowany obiekt, tak by wskaźnik pola ustawiania ostrości (AF) na monitorze pokrywał się z tym obiektem.

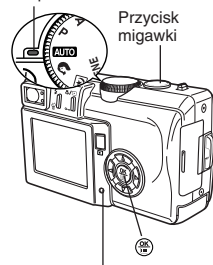
3 Naciśnij delikatnie do połowy przycisk migawki, aby ustawić ostrość.

- Po zablokowaniu ustawionej ostrości i ekspozycji zaświeci się zielona lampka na monitorze.
- Jeśli zaświeci się pomarańczowa wskazanie , to nastąpi automatyczny błysk lampy.

4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Zaświeci się dolna część skali pamięci, lampka dostępu do karty zacznie migać i aparat rozpocznie zapisywanie zdjęcia na kartę.

Lampka zasilania



Przycisk migawki

Wskaźnik dostępu do karty

Wskazanie pola AF

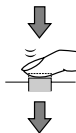


Skala pamięci

Liczba zdjęć, jaką można zapisać

Jak zablokować ustawienie ostrości?

W przypadku fotografowania obiektów, dla których trudno ustawić ostrość, skieruj aparat na inny przedmiot znajdujący się w tej samej odległości, co obiekt, jaki chcesz sfotografować. Naciśnij do połowy przycisk migawki. Trzymając cały czas wciśnięty do połowy przycisk migawki przekomponuj zdjęcie. Naciśnij przycisk migawki do końca.



Jak wyłączyć monitor



Gdy aparat jest włączony w trybie fotografowania możesz włączyć i wyłączyć monitor.

1 Naciśnij przycisk .

- Wyświetlone zostanie główne menu.

2 Naciśnij strzałkę .

3 Monitor wyłączy się (MONITOR OFF).

- Aby ponownie włączyć monitor, naciśnij przycisk , by wyświetlić główne menu, a następnie naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję MONITOR ON.



Jeśli wybrana została opcja wyłączenia monitora aparatu, to w głównym menu będzie wyświetlana pozycja MONITOR ON.

Rejestrowanie sekwencji wideo

Równocześnie z obrazem rejestrowany jest również dźwięk. Ustawienia ostrości i zoomu są zablokowane. Jeśli odległość od filmowanego obiektu zmienia się, to ostrość obrazu może ulec pogorszeniu. Optyczny zoom nie jest dostępny.

Dostępne tryby



- 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji .**
 - Na monitorze zostanie wyświetlony pozostały dostępny czas nagrania.
- 2 Określ kompozycję pierwszego ujęcia patrząc na obraz wyświetlany na monitorze.**
 - Możesz skorzystać z dźwigni zoom, aby powiększyć filmowany obiekt.
- 3 Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij do końca przycisk migawki.**
 - Ustawienia ostrości i zoomu są zablokowane.
 - Świeci się pomarańczowy wskaźnik obok celownika.
 - Podczas nagrywania sekwencji wideo wskazanie  świeci się w kolorze czerwonym.
- 4 Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie do końca przycisk migawki.**
 - Jeśli wyświetlana liczba sekund osiągnie »0«, to rejestrowanie sekwencji wideo kończy się automatycznie.

Korzystanie z optycznego zoomu

Dostępne tryby




Ustawienie szerokokątne : Pchnij dźwignię zoom w stronę **W**, aby uzyskać szersze pole widzenia.

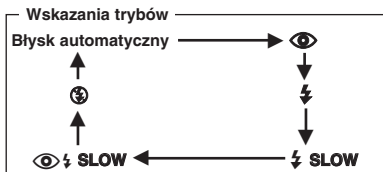
Ustawienie tele : Pchnij dźwignię zoom w stronę **T**, aby przybliżyć fotografowany obiekt.


Korzystanie z lampy błyskowej

Dostępne tryby




- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  aż pojawi się wskazanie odpowiadającego Ci trybu działania lampy błyskowej.



- Jeśli przez dwie sekundy nie zostanie naciśnięty przycisk , ekran wyboru zniknie.

2 Wykonaj zdjęcie

- Gdy lampa jest gotowa do błysku zapala się pomarańczowy wskaźnik obok celownika, a na monitorze wyświetlany jest symbol  (gotowości lampy błyskowej).

Błysk automatyczny (AUTO)

Lampa błyskowa wyzwala się automatycznie w warunkach słabego lub tylnego oświetlenia.

Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu

Znacznie zmniejsza zjawisko »czerwonych oczu«. Oczy fotografowanej osoby nie będą wydawać się na zdjęciu czerwone dzięki serii przedbłysków wyemitowanych przed zasadniczym błyskiem lampy. Pozwala to, by oczy fotografowanej osoby przywykły do jasnego światła, dzięki czemu minimalizowany jest efekt czerwonych oczu.

Błysk dopełniający

Lampa błyskowa uaktywnia się zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych. Tryb ten może być pomocny, gdy chcemy na przykład cienie na twarzy fotografowanej osoby lub też skorygować przesunięcie barw powodowane przez sztuczne oświetlenie (w szczególności światło jarzeniówek.)

Wyłączanie lampy błyskowej

Ten tryb można zastosować w sytuacjach, kiedy korzystanie z lampy błyskowej jest zabronione lub gdy nie chcesz skorzystać z lampy, aby zachować naturalne oświetlenie występujące o zmierzchu bądź nocą.

Synchronizacja z długimi czasami naświetlania SLOW SLOW

Przystosowuje lampę błyskową do dłuższych czasów naświetlania. Normalnie przy wykonywaniu zdjęć z lampą błyskową prędkość migawki nie zmniejsza się poniżej określonego poziomu, tak aby zapobiec możliwości poruszenia zdjęcia. Jednakże przy fotografowaniu obrazów z nocną scenerią w tle, krótkie czasy naświetlania mogą sprawić, że tło będzie zbyt ciemne. Tryb synchronizacji lampy z długimi czasami naświetlania uwzględnia zarówno prędkość migawki, która ma dać prawidłową ekspozycję tła, jak i zapewnia błysk by doświetlić obiekt z pierwszego planu. Ze względu na wolniejsze prędkości migawki zaleca się zamocowanie aparatu na statywie. W przeciwnym wypadku poruszenie aparatem może spowodować rozmycie się obrazu.

W trybach **S** i **M** flesz błyska przy wybranej prędkości migawki.

■ Synchronizacja z długimi czasami naświetlania: SLOW

Niezależnie od prędkości migawki następuje błysk natychmiast po pełnym otwarciu się migawki.


■ Synchronizacja z długimi czasami naświetlania z redukcją efektu czerwonych oczu: SLOW

Tryb ten poza synchronizacją z długimi czasami naświetlania zapewnia również redukcję efektu czerwonych oczu. Na przykład, gdy fotografujemy osobę na tle jasno oświetlonej nocnej scenerii normalny błysk może spowodować, że oczy osoby będą na zdjęciu czerwone, zaś ten tryb działania lampy pozwala na prawidłowe naświetlenie tła i jednocześnie redukuje niekorzystne zjawisko czerwonych oczu.

Fotografowanie z priorytetem przysłony A


Dostępne tryby

A

Aby zwiększyć wartość przysłony (wartość F), naciśnij .

- 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji A.
- 2 Ustaw odpowiednią wartość przysłony.
- 3 Wykonaj zdjęcie.



Aby zmniejszyć wartość przysłony (wartość F), naciśnij .

Fotografowanie z priorytetem migawki S

Dostępne tryby

S

Aby ustawić większą prędkość migawki, naciśnij .

- 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji S.
- 2 Ustaw prędkość migawki.
- 3 Wykonaj zdjęcie.



Aby ustawić wolniejszą prędkość migawki, naciśnij .


Manualne ustawianie parametrów fotografowania M

Dostępne tryby

M

- 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji M.
- 2 Ustaw wartość przysłony oraz prędkość migawki.
- 3 Wykonaj zdjęcie.

Aby ustawić większą prędkość migawki, naciśnij .

Aby zwiększyć wartość przysłony (wartość F), naciśnij .



Aby zmniejszyć wartość przysłony (wartość F), naciśnij .

Aby ustawić wolniejszą prędkość migawki, naciśnij .



Wybór obszaru pomiaru ekspozycji

Istnieją 2 metody pomiaru ekspozycji: Pomiar centralnie-ważony i pomiar punktowy.

Pomiar centralnie ważony -

mierzy ekspozycję w szerokim polu z uwypukleniem znaczenia środka ekranu. Z metody tej korzysta się, gdy chcemy, by obszar otaczający główny obiekt miał również wpływ na jasność zdjęcia.



Pomiar punktowy -

Ekspozycja jest określona przez pomiar oświetlenia w obrębie wskaźnika pola ustawiania ostrości (AF). W trybie tym można ustawić optymalną ekspozycję fotografowanego obiektu niezależnie od oświetlenia tła (np. gdy mamy ciemny obiekt na jasnym tle). Po ustawieniu symbolu   dostępny jest również pomiar punktowy dla trybu Makro, co jest wygodne przy wykonywaniu zbliżeń.

Dostępne tryby





1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk / , aż na panelu sterowania pojawi się symbol (pomiaru punktowego) lub (pomiar punktowy + tryb makro).

- Jeśli przez dwie sekundy nie zostanie naciśnięty przycisk  / , ekran wyboru zniknie.

2 Wykonaj zdjęcie.

Fotografowanie w trybie Makro – wykonywanie zbliżeń

Tryb makro pozwala na fotografowanie obiektu z bliska z 30 cm ((Dźwignia zoom powinna być ustawiona maksymalnie w położeniu T)) tak, aby obiekt wypełnił całe pole kadru. Zdjęcia są dobrze naświetlane po ustawieniu trybu  , gdyż pomiar ostrości i ekspozycji następuje w środku kadru w obrębie wskaźnika pola ustawiania ostrości (AF).

Normalne zdjęcie










Tryb Makro



Dostępne tryby



- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  / , aż na panelu sterowania pojawi się symbol  (pomiar punktowego) lub   (pomiar punktowy + tryb makro).
 - Jeśli przez dwie sekundy nie zostanie naciśnięty przycisk  / , ekran wyboru zniknie.

- 2 Wykonaj zdjęcie obserwując fotografowany obiekt na monitorze aparatu.

Korekcja ekspozycji

W niektórych sytuacjach można uzyskać lepsze efekty, gdy ekspozycja zdjęcia ustawiona przez aparat zostanie manualnie skorygowana (dostosowana). Ekspozycję można dostosować wybierając odpowiednią wartość korekcji ekspozycji. Po ustawieniu ekspozycji można sprawdzić zdjęcie na monitorze.

Dostępne tryby






- 1 Naciśnij strzałkę   aby ustawić odpowiednią wartość korekcji ekspozycji.

Regulacja w stronę –
(Obraz staje się ciemniejszy)

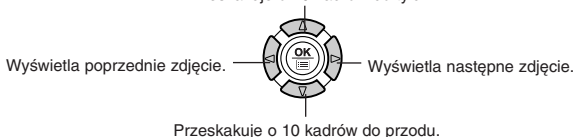




Regulacja w stronę +
(Obraz staje się jaśniejszy)

Przeglądanie zdjęć




- 1 Naciśnij przycisk  (monitora).**
 - Monitor włączy się i pojawi się wykonane zdjęcie (Odtwarzanie pojedynczych zdjęć).
 - Nawet jeśli przycisk  zostanie naciśnięty w trybie fotografowania, to aparat natychmiast przejdzie do trybu odtwarzania.
- 2 Wyświetl żądane zdjęcia korzystając z klawiatury strzałek.**
 - Zdjęcia oznaczone symbolem  to sekwencje wideo.

Przeskakuje o 10 kadrów do tyłu.




- 3 Aby wyłączyć wyświetlanie zdjęć, naciśnij przycisk .**
 - Monitor i aparat wyłączą się.
 - Jeśli w kroku 1 włączone zostało odtwarzanie, podczas gdy aparat był w trybie fotografowania, to naciśnięcie przycisku  wznowi tryb fotografowania. W takiej sytuacji również naciśnięcie do połowy przycisku migawki wznowi tryb fotografowania.

Przeglądanie sekwencji wideo

- 1 Wyświetl kadr sekwencji wideo (obraz z symbolem .**
- 2 W głównym menu wybierz opcję MOVIE PLAY.**
- 3 Naciśnij  , aby wybrać opcję MOVIE PLAYBACK.**
 - MOVIE PLAYBACK :** Odtwarza sekwencję wideo.
 - INDEX :** Wyświetla sekwencję wideo jako indeks 9 zdjęć.

4 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć odtwarzanie sekwencji wideo.

- Kiedy odtwarzanie zakończy się, ekran powróci do początku sekwencji wideo.
- Podczas odtwarzania sekwencji wideo można korzystać z funkcji przyspieszonego przewijania do przodu i do tyłu.

 : przyspieszone przewijanie do przodu

Po każdym naciśnięciu prędkość przesuwu zmienia się w następującej kolejności:

x2 → x20 → x1

 : Przyspieszone przewijanie do tyłu

Po każdym naciśnięciu prędkość przesuwu zmienia się w następującej kolejności:

x2 → x20 → x1


5 Wyświetlony zostanie ekran MOVIE PLAYBACK. Naciśnij przycisk , aby wybrać żądaną pozycję.

PLAYBACK : Odtwarza od początku całą sekwencję wideo.

FRAME BY FRAME : Odtwarza całą sekwencję wideo w ten sposób, że przesuwamy ją ręcznie klatka po klatce.

EXIT : Wychodzi z trybu odtwarzania sekwencji wideo.


6 Naciśnij przycisk , by potwierdzić swój wybór.


- Jeśli wybrana została pozycja EXIT, to pojawi się ekran MOVIE PLAY, Aby wyjść, naciśnij strzałkę .

Jak korzystać z klawiszy strzałek, gdy wybrana zostanie pozycja FRAME BY FRAME?

 : Wyświetla pierwszy kadr sekwencji wideo.

 : Wyświetla ostatni kadr sekwencji wideo.




 : Po każdym naciśnięciu tej strzałki pojawia się kolejny kadr. Gdy przytrzymamy ten przycisk strzałki, film będzie wyświetlany w sposób ciągły.

 : Po każdym naciśnięciu tej strzałki pojawia się poprzedni kadr. Gdy przytrzymamy ten przycisk strzałki, film będzie wyświetlany w sposób ciągły od tyłu.

 : Wyświetla ekran MOVIE PLAYBACK.






Funkcja ochrony

Zalecane jest zabezpieczenie szczególnie istotnych zdjęć przed przypadkowym skasowaniem. Chronione zdjęcia nie mogą być usunięte z karty poprzez funkcje kasowania pojedynczych zdjęć / kasowania wszystkich zdjęć.

- Wyświetl zdjęcie, które chcesz ochronić.**
- Naciśnij . Zdjęcie jest teraz chronione.**
 - Przy chronionym kadrze pojawia się symbol ochrony .
 - Aby skasować funkcję ochrony, naciśnij ponownie przycisk .







Kasowanie pojedynczych zdjęć

Zarejestrowane obrazy mogą być również skasowane. Można w tym celu wybrać pomiędzy funkcją kasowania pojedynczego zdjęcia a kasowania wszystkich zdjęć. Kasowanie pojedynczego kadru.

- Wybierz zdjęcie, które chcesz skasować.**
 - Jeśli zdjęcie jest chronione wyłącz najpierw ochronę zdjęcia.
- Naciśnij przycisk  (kasowanie).**
 - Wyświetli się ekran  ERASE.
- Naciśnij , aby wybrać YES.**
 - Aby anulować kasowanie, wybierz NO i naciśnij przycisk .
- Naciśnij przycisk , aby skasować zdjęcie.**
 - Zdjęcie zostanie skasowane i menu zniknie.

Kasowanie wszystkich zdjęć

Przy pomocy tej funkcji skasowane są wszystkie zdjęcia i sekwencje wideo na karcie.

- Z głównego menu wybierz MODE MENU → CARD → CARD SETUP i naciśnij przycisk .**
- Naciśnij strzałkę , by wybrać pozycję  ALL ERASE, a następnie naciśnij przycisk .**
- Naciśnij , aby wybrać YES, a następnie naciśnij przycisk .**
 - Na wyświetlaczu pojawia się belka **BUSY** wskazująca postęp w kasowaniu zdjęć. Po zakończeniu tego procesu wszystkie zdjęcia są już skasowane.

Funkcja ta pozwala na sformatowanie karty. Formatowanie przygotowuje kartę na przyjmowanie danych. Zalecamy, by do niniejszego aparatu stosować karty marki Olympus CAMEDIA. Jeśli chcą państwo korzystać z kart innych producentów niż Olympus lub kart, które były wcześniej sformatowane na innych urządzeniach (np. na komputerze), to przed użyciem należy sformatować je w aparacie.

Podczas formatowania kasowane są wszystkie dane zapisane na karcie. Po skasowaniu nie ma już możliwości przywrócenia usuniętych danych obrazu, należy więc zawsze upewnić się przed poniszszą operacją, czy nie utracimy istotnych dla nas zdjęć. Upewnij się przed formatowaniem karty, czy na karcie na pewno nie ma zdjęć, które chciałbyś pozostawić.

Dostępne tryby



1 W głównym menu wybierz pozycję CARD SETUP.

Dostępne tryby



1 W głównym menu należy wybrać MODE MENU → CARD → CARD SETUP. Naciśnij przycisk

Dostępne tryby



1 W głównym menu należy wybrać MODE MENU → CARD → CARD SETUP. Naciśnij przycisk . Naciśnij przycisk , by wybrać pozycję FORMAT. Naciśnij przycisk .

2 Naciśnij strzałkę , by wybrać YES.

3 Naciśnij przycisk , by rozpocząć formatowanie.

- Na ekranie wyświetlana jest belka **BUSY** wskazująca na postęp w formatowaniu.

Ustawienia drukowania (DPOF)

DPOF to skrót od angielskiej nazwy standardu Digital Print Order Format (Cyfrowy format zamówienia wydruku). DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji odnośnie wydruku z aparatu fotograficznego. Jeśli karta zawierająca dane rezerwacji do wydruku zostanie dostarczona do laboratorium fotograficznego obsługującego format DPOF, to zdjęcia zostaną wydrukowane stosownie do rezerwacji DPOF. Zarezerwowane w ten sposób zdjęcia można również wydrukować na domowej drukarce kompatybilnej ze standardem DPOF

Rezerwacja wszystkich kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować wszystkie zdjęcia zapisane na karcie. Można określić żądaną liczbę wydruków oraz to, czy na zdjęciu ma być wstawiana data i godzina.

Rezerwacja pojedynczych kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować tylko wybrane zdjęcia. Opcja ta jest również używana do zmiany zarezerwowanej liczby odbitek oraz ustawień nanoszenia daty/godziny. Wyświetl kadr, który ma być wydrukowany oraz określ liczbę odbitek, jaka ma być wykonana.

Resetowanie danych rezerwacji do wydruku

Funkcja ta pozwala na zresetowanie wszystkich danych rezerwacji do wydruku odnoszące się do zdjęć zapisanych na karcie.

Wydruk bezpośredni (PictBridge)

Poprzez podłączenie kablem USB aparatu do drukarki kompatybilnej ze standardem PictBridge można bezpośredni wydrukować zarejestrowane aparatem zdjęcia, bez konieczności wykorzystywania komputera.

PictBridge to standard dla podłączania cyfrowych aparatów fotograficznych i drukarek pochodzących również od różnych producentów.

You can choose from the following print modes.

PRINT	Drukuje wybrane zdjęcie.
ALL PRINT	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane na danej karcie.
MULTIPRINT	Drukuje w formie określonego układu jedno zdjęcie powielone kilka razy na arkuszu.
ALL INDEX	Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych na karcie.
PRINT ORDER	Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi rezerwacji do wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie wykonano żadnej rezerwacji, opcja ta nie jest dostępna.

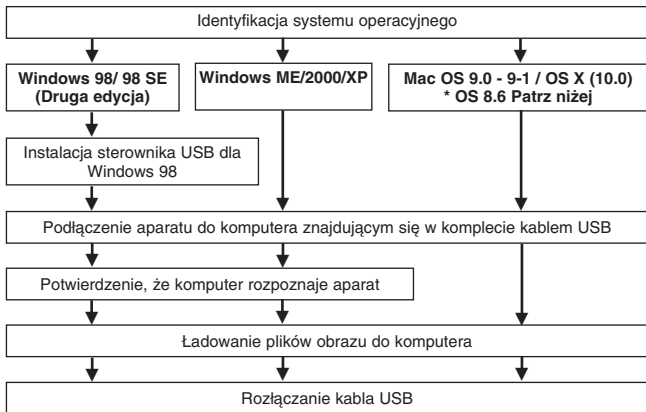
Tryby drukowania oraz ustawienia

Dostępne tryby drukowania oraz dostępne ustawienia mogą różnić się w zależności od typu drukarki.

Szczegółowe informacje, patrz instrukcja obsługi drukarki.

Przenoszenie zdjęć do komputera

Po podłączeniu aparatu do komputera poprzez znajdujący się w komplecie kabel USB można przenosić obrazy z karty do komputera. Niektóre systemy operacyjne mogą wymagać specjalnej procedury ustawień, gdy aparat jest podłączany do komputera po raz pierwszy. Prosimy o skorzystanie ze znajdującej się poniżej tablicy.



* Nawet jeśli komputer posiada złącze USB, to transfer danych może nie działać poprawnie, jeżeli korzystasz z jednego z wymienionych poniżej systemów operacyjnych lub jeśli komputer posiada dodane złącze USB (np. na karcie rozszerzenia, itp.).

- Windows 95/NT 4.0.
- Windows 98/98SE będące upgrade z systemu Windows 95.
- Mac OS 8.6 lub starsze (z wyjątkiem systemu Mac OS 8.6 wyposażonego w zainstalowaną fabrycznie opcję USB MASS Storage Support 1.3.5).
- Nie gwarantujemy również poprawnego transferu danych w przypadku samodzielnie składanych komputerów lub komputerów, w których system operacyjny nie został fabrycznie zainstalowany.



Uwaga

- Zdjęcia można przeglądać korzystając z: aplikacji graficznych otwierających pliki JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop, itp.); Przeglądarek internetowych (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer, itp.) oprogramowania CAMEDIA Master lub innych programów; szczegółów na temat dostępnych w handlu aplikacji graficznych poszukaj w dokumentacji odpowiednich programów.
- Do odtwarzania zarejestrowanych sekwencji wideo niezbędne jest oprogramowanie Quick Time. Można je znaleźć na załączonej do aparatu płycie CD-ROM.

- Jeśli chcesz przetwarzać zdjęcia, pamiętaj, by najpierw pobrać je do komputera. W zależności od oprogramowania pliki obrazu mogą zostać zniszczone, jeśli obrazy będą przetwarzane (obracane, itp.) bezpośrednio na karcie.


Dla użytkowników innych systemów operacyjnych

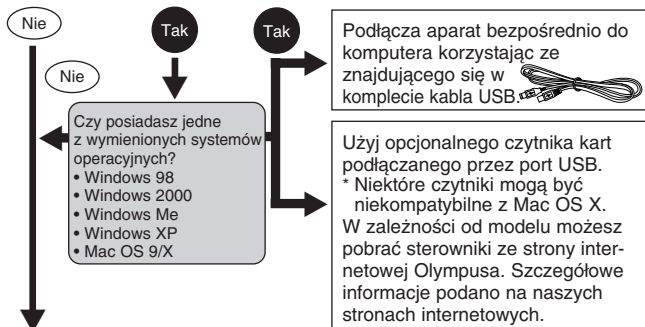
Użytkownicy innych systemów operacyjnych nie mogą bezpośrednio podłączyć aparatu do komputera.

• Windows 95 • Windows NT • Mac OS wcześniejszy niż wersja OS 9

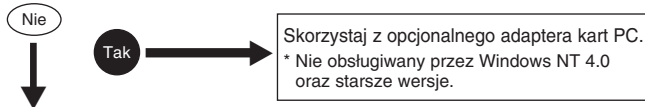
W takich przypadkach można przenieść zdjęcia bezpośrednio do komputera korzystając z opcjonalnego czytnika USB lub adaptera kart PC.

Czy twój komputer posiada interfejs USB?

Czy w twoim komputerze znajduje się port oznaczony symbolem  ?










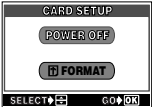

Czy twój komputer posiada wbudowany slot karty PC?



Skonsultuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Olympus.

Kody błędów

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
 NO CARD	Karta nie została umieszczona lub nie jest rozpoznawalna.	Umieść kartę odpowiednio lub umieść inną kartę. Jeśli problem nie ustępuje, sformatuj kartę. Jeżeli karty nie można sformatować oznacza to, że nie można korzystać z karty.
 CARD ERROR	Nie można nagrywać, odtwarzać ani kasować zdjęć na tej karcie.	Skorzystaj z innej karty. Umieść nową kartę.
 WRITE PROTECT	Zapisywanie na tę kartę jest zabronione.	W komputerze ustawiono zabezpieczenie przez zapisem dla tej karty. Skorzystaj ponownie z komputera, aby cofnąć to zabezpieczenie.
 CARD FULL	Karta jest pełna. Nie można wykonać już więcej zdjęć nie można też zapisać takich informacji jak dane rezerwacji wydruku.	Wymień kartę na nową lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś istotne zdjęcia do komputera.
 NO PICTURE	Brak zdjęć na karcie.	Karta nie zawiera zdjęć, wykonaj najpierw zdjęcia.

Wskaźnik monitora	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
 PICTURE ERROR	Wystąpił problem związany z wybranym zdjęciem i nie może być ono odtwarzane w tym aparacie.	Skorzystaj z oprogramowania do przetwarzania obrazów zainstalowanego na twoim komputerze, by obejrzeć zdjęcia. Jeśli nie można tego zrobić, oznacza to, że dany plik obrazu jest uszkodzony.
 CARD COVER OPEN	Otwarta jest pokrywa baterii/karty.	Zamknij pokrywę baterii/karty.
	Karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę. Wszystkie dane znajdujące się na karcie zostaną skasowane.
 Y / M / D	Aparat jest używany po raz pierwszy lub pozostawał przez dłuższy okres czasu bez baterii i zostało przywrócone domyślne ustawienie daty i godziny.	Ustaw aktualną datę i godzinę.

Dane techniczne

Rodzaj produktu	Cyfrowy aparat fotograficzny (do fotografowania i wyświetlania zdjęć)
System zapisu Zdjęcia	Zapis cyfrowy, JPEG (zgodny z DCF /reguła plików dla aparatów cyfrowych/), TIFF (bez kompresji)
Zastosowane standardy	Exif 2.2, Cyfrowy format zamawiania wydruku (DPOF), Print Image matching II, PictBridge
Dźwięk dogrywany do zdjęć	Format Wave
Sekwencje wideo	Współpraca z QuickTime Motion JPEG
Pamięć	Karta xD-Picture Card, 16 MB – 512 MB
Rozdzielczość zapisywania zdjęć	2816 x 2112 pikseli (TIFF/SHQ/HQ) 2560 x 1920 pikseli (TIFF/SQ1) 2272 x 1704 pikseli (TIFF/SQ1) 2048 x 1536 pikseli (TIFF/SQ1) 1600 x 1200 pikseli (TIFF/SQ1) 1280 x 960 pikseli (TIFF/SQ2) 1024 x 768 pikseli (TIFF/SQ2) 640 x 480 pikseli (TIFF/SQ2)
Liczba zdjęć, jaką można zapisać (Gdy korzystamy z karty 32 MB / bez dźwięku)	1 kadr (TIFF: 2816 x 2112) Około 7 kadrów (SHQ: 2816 x 2112) Około 21 kadrów (HQ: 2816 x 2112) Około 66 kadrów (SQ1: 1600 x 1200 NORMAL) Około 398 kadrów (SQ2: 640 x 480 NORMAL)
Efektywna liczba pikseli	6,070,000 pikseli
Element rejestrujący obraz	stała matryca CCD 1/1.76", 6,370,000 pikseli (brutto)
Obiektyw	Obiektyw Olympus 7.8 mm do 23.4 mm, f2.8 do f4.8 7 elementów w 6 grupach (odpowiednik obiektywu 38 mm – 114 mm w aparacie małoobrazkowym/35 mm), zawiera elementy asferyczne
System pomiaru światła	Pomiar centralnie-ważony, System pomiaru punktowego
Przysłona	Ustawienie szerokokątne (W) : f2.8 do f8.0 Ustawienie tele (T) : f4.8 do f8.0
Prędkość migawki Zdjęcia	Używany z mechaniczną migawką 1 do 1/1000 sek. (Tryb M: 8 do 1/1000 sek.; w scenariach nocnych lub w przypadku synchronizacji z długimi czasami naświetlania oraz w trybie scen nocnych: 4 do 1/1000 sek.).
Sekwencje wideo	1/30 do 1/8000 sek
Zakres fotografowania	Normalny : 50 cm do ∞ Tryb Makro : 20 cm (W) do 50 cm Tryb Super Makro : 4 cm (W) do 20 cm
Celownik	Optyczny celownik rzeczywistego obrazu
Monitor	1.5 cala kolorowy wyświetlacz TFT LCD, około 134,000 pikseli
Autofocus	Podwójny system autofocus'a (System detekcji kontrastu, System pasywny autofocus'a).

Złącza zewnętrzne	Złącze zasilacza DC-IN, złącze USB (mini B), wyjście A/V OUT
System automatycznego kalendarza	Od 2000 do roku 2099
Warunki pracy	
Temperatura	0 °C do 40 °C (obsługa) -20 °C to 60 °C (przechowywanie)
Wilgotność	30% to 90% (obsługa) 10% do 90% (przechowywanie)
Zasilanie	Tylko specjalne baterie litowo-jonowe Olympus'a LI-10B Zasilacz (opcja)
Wymiary	99.5 mm x 58.5 mm x 41.5 mm (bez elementów wystających)
Waga	194 g (bez baterii/karty)

Przedstawione dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia ze strony producenta.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dla bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu prosimy o przeczytanie niniejszej broszury oraz pozostałych instrukcji dołączonych do aparatu. Pozwoli to lepiej wykorzystać jego funkcje i dłużej cieszyć się jego sprawnym działaniem. Prosimy o przechowywanie niniejszej broszurki w podręcznym miejscu, gdyż może być ona przydatna.

Jeśli wystąpią problemy

- Nie należy korzystać z aparatu, jeśli nie działa on prawidłowo. Należy wtedy wyjąć baterie lub odłączyć zasilacz i skontaktować się z dealerem lub centrum serwisowym Olympus'a.
- Treść niniejszej publikacji może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Jeśli mają Państwo pytania, co do zagadnień z niniejszej broszury lub znaleźli Państwo w niej błędy prosimy o kontakt.

Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku utraty danych zdjęciowych.

Wyłączenia od odpowiedzialności

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności bezpośredniej ani pośredniej ze względu na treść niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialny prawnie za żadne pośrednie lub bezpośrednie uszkodzenia (łącznie z utratą zysków, wystąpieniu utrudnień w prowadzeniu działalności lub stratą informacji) powstałe w wyniku niemożliwości skorzystania z materiałów informacyjnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej broszury ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody Olympus'a. Nie ponosimy odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej broszurze lub oprogramowaniu ani za uszkodzenia powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadamiania.

Dla klientów w Europie

Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.



OSTRZEŻENIE
Ryzyko porażenia prądem.
Nie otwierać.



Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj pokryw (również tyne). Wewnątrz nie ma żadnych elementów serwisowanych przez użytkownika. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez serwis Olympusa.



Symbol pioruna zakończony strzałką umieszczony w trójkącie ostrzega o obecności wewnątrz urządzenia nieizolowanych punktów z wysokim napięciem, które mogą być przyczyną porażenia prądem.



Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE!
ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA PORAŻENIA PRĄDEM ORAZ POŻARU, NIGDY NIE NARAŻAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI NIE OBSŁUGUJ GO W WARUNKACH PODWYŻSZONEJ WILGOTNOŚCI.

Ostrzeżenia ogólne

Przeczytaj wszystkie wskazówki – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi.

Zachowaj instrukcję obsługi – Należy zachować instrukcję obsługi, gdyż może być pomocna przy dalszym użytkowaniu aparatu.

Ostrzeżenia – Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z zaleceniami znajdującymi się na etykietach ostrzegawczych umieszczonych na produkcie oraz opisanych w instrukcji obsługi.

Postępuj według wskazań – Zawsze postępuj zgodnie ze wskazaniami instrukcji dołączonej do niniejszego produktu.

Czyszczenie – Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazda zasilania.

Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w cieczy lub aerozolu, ani żadnych organicznych rozpuszczalników.

Podłączenia – Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez Olympus'a.

Woda i wilgoć – Nigdy nie korzystaj z aparatu blisko wody (w pobliżu wanny, zlewu, w wilgotnej piwnicy, basenu ani na deszczu). Ostrzeżenia dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji można znaleźć w sekcji dotyczącej wodoodporności w instrukcji obsługi danego produktu.

Ustawianie – Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie, itp. Aparat należy mocować na stabilnym statywie lub w odpowiednim uchwycie. Należy postępować wg wskazań dotyczących prawidłowego mocowania aparatu oraz używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.

Zasilanie – Aparat można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej aparatu. Jeśli nie jesteś pewien, jakie zasilanie jest w domowej sieci elektrycznej skonsultuj się z lokalnym zakładem energetycznym. W instrukcji obsługi znajduj się informacje o korzystaniu z aparatu, gdy jest zasilany bateriami.

Uziemienie, polaryzacja – Jeśli produkt będzie użytkowany z opcjonalnym zasilaczem, to może być on wyposażony we wtyczkę zmieniającą polaryzację (jeden bolec wtyczki szerszy od drugiego). Powoduje to, że wtyczka pasuje do gniazda zasilającego tylko w jeden sposób. Jeśli nie możesz podłączyć wtyczki do gniazda, wyjmij ją, obróć i spróbuj włączyć raz jeszcze. Jeśli podłączenie nadal się nie udaje skontaktuj się z elektrykiem, by wymienić gniazdko.

Ochrona kabla zasilającego – Przewód zasilający powinien być tak poprowadzony, aby po nim nie chodzić. Nigdy nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów, ani nie owijaj go wokół nóg stołu bądź krzesła. Kable nie powinny się też plątać wokół wtyków w aparacie oraz gnieździe zasilania.

Wypadowania atmosferyczne – Jeśli w czasie korzystania z zasilacza zacinie się burza, odłącz natychmiast zasilacz od gniazda zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego przepięciami, zawsze jeśli aparat jest nieużywany, należy odłączyć zasilacz z gniazda zasilania oraz od samego aparatu.

Nadmierne obciążenie – Nigdy nie należy przeciążać jednego gniazda zasilania podłączając do niego poprzez rozgałęziacze liczne produkty.

Obce przedmioty, cieple – Aby uniknąć zranienia spowodowanego porażeniem prądem lub pożarem nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka aparatu. Unikaj też korzystania z aparatu w miejscach, w których może na niego rozlać się ciecz.

Ciepło – Nigdy nie należy przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piec ki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmocniaczy emitujących duże ilości ciepła.

Serwisowanie – Wszelkie czynności z serwisowaniem należy powierzyć wykwalifikowanemu per nelowi. Zdejmowanie pokryw i demontowanie produktu, może narazić użytkownika na zetknięcie z elementami zasilanymi wysokim napięciem.

Uszkodzenia wymagające naprawy – Jeśli zauważysz, że przy korzystaniu z zasilacza wystąpią opisane poniżej warunki odłącz zasilacz z gniazda zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy:

- Na aparat rozlała się ciecz lub wpadł do niego jakiś przedmiot.
- Aparat był narażony na działanie wody.
- Produkt nie działa normalnie pomimo postępowania zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z tych elementów sterujących, które opisano w instrukcji obsługi, gdyż wprowadzenie nieprawidłowych ustawień i parametrów może spowodować uszkodzenie produktu, które będzie wymagało poważnej naprawy ze strony wykwalifikowanego technika serwisu.
- Produkt został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób.
- Produkt wykazuje widoczne zmiany w działaniu.

Wymiana części – Jeśli wymagana jest wymiana części, należy upewnić się, że punkt serwisowy używa części o tej samej charakterystyce, co części oryginalne, jak jest to zalecane przez producenta. Nieautoryzowane zastąpienie części może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub może stworzyć inną niebezpieczną sytuację.

Sprawdzanie bezpieczeństwa – Po naprawie aparatu, poprosz technika o przeprowadzenie testu, który potwierdzi prawidłowe i bezpieczne działanie aparatu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.



OSTRZEŻENIE

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.



UWAGA

Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną lekkiego zranienia, uszkodzenia sprzętu lub utraty cennych danych.

Obsługa aparatu



OSTRZEŻENIE

- ☞ **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
 - Aby uniknąć powstania pożaru lub eksplozji nie należy nigdy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- ☞ **Nie blyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlaki, małe dzieci, itp.) z niewielkiej odległości.**
 - Należy zachować ostrożność przy zdjęciach z lampą błyskową z niewielkiej odległości. Gdy uaktywniasz lampę błyskową powinieneś znajdować się przynajmniej 1 m od twarzy fotografowanej osoby, szczególnie należy o tym pamiętać fotografując niemowlęta, małe dzieci. Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- ☞ **Należy trzymać aparat z dala od małych dzieci.**
 - Zawsze należy trzymać aparat w miejscach niedostępnych dla małych dzieci, aby uchronić je przed poniższymi, niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
 - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
 - Przypadkowe poknięcie baterii lub innych małych elementów.
 - Przypadkowe błysnięcie lampą w oczy.
 - Przypadkowe zranienie ruchowymi częściami aparatu.
- ☞ **Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne źródło światła.**
 - Aby uniknąć uszkodzenia wzroku nigdy nie kieruj aparatu bezpośrednio w słońce ani żadne inne wyjątkowo jasne źródła światła.
- ☞ **Nie dotykaj ładujących się baterii oraz ładowarki aż do zakończenia ładowania, gdy ostygną baterie.**
 - Baterie oraz ładowarka nagrzewają się podczas ładowania. Opcjonalny adapter AC też nagrzewa się przy dłuższym fotografowaniu. Przez cały czas elementy te mogą spowodować lekkie poparzenie.
- ☞ **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
 - Korzystanie i przechowywanie aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- ☞ **Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.**
 - Fotografując z lampą błyskową uważaj, by nie dotknąć jej i nie zasłonić. Lampa może być gorąca i spowodować słabe poparzenie. Należy unikać korzystania z lampy błyskowej przez dłuższy okres czasu.
- ☞ **Nie należy demontować ani modyfikować aparatu.**
 - Nigdy nie próbuj demontować aparatu. Niektóre wewnętrzne obwody zasilane są wysokim napięciem, co może spowodować poważne poparzenie lub porażenie prądem.
- ☞ **Uważaj, by woda i obce przedmioty nie dostały się do środka aparatu.**
 - Jeśli aparat przypadkowo wpadnie do wody lub rozleje się na niego ciecz, należy zaprzestać korzystania z aparatu, pozwolić by wyschł, a następnie wyjąć baterie. Należy się później skontaktować z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.



UWAGA

- ☞ **Jeśli zauważysz, że aparat wydziela dziwny zapach lub dym wyłącz go.**
- Jeśli z wnętrza aparatu wydobywają się dziwne dźwięki, dym lub zapach należy natychmiast wyłączyć aparat i odłączyć zasilacz (jeśli był podłączony). Pozwól, by aparat ostygł. Wynieś go na zewnątrz, z dala od łatwopalnych przedmiotów i ostrożnie wyjmij baterie. Nigdy nie wyjmij baterii gołymi rękoma, gdyż możesz je sobie poparzyć. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- ☞ **Nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.**
- Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- ☞ **Nie należy pozostawiać aparatu w miejscach, w których aparat może być narażony na działanie wysokich temperatur.**
- Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach może spowodować zapalenie się aparatu. Nie należy też korzystać z ładowarki ani z zasilacza, gdy są przykryte (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych modułów i w efekcie skutkować pożarem.
- ☞ **Obsługując aparat zwróć uwagę, by nie doznać słabego poparzenia.**
- Gdy aparat zawiera metalowe elementy, nadmierne się ich nagrzanie stwarza niebezpieczeństwo słabego poparzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na następujące czynniki:
 - W przypadku korzystania z aparatu przez dłuższy okres czasu powoduje to jego nagrzewanie. Jeśli w takim stanie chwycisz niewłaściwie za aparat możesz doznać słabego poparzenia.
 - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach, temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Tak więc w niskich temperaturach, jeśli to możliwe, należy obsługiwać aparat w rękawiczkach.
- ☞ **Uważaj na pasek.**
- Gdy nosisz aparat uważaj na jego pasek. Może on łatwo zacyścić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- ☞ **Korzystaj wyłącznie z zasilacza dostarczanego przez firmę Olympus.**
- Nigdy nie korzystaj z innego zasilacza niż znajdujący się w komplecie lub zalecany przez Olympus'a. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie aparatu, źródła zasilania lub być przyczyną przypadkowego powstania ognia. Sprawdź, czy dany zasilacz przeznaczony jest dla Twojego kraju. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym lub w sklepie Olympus'a. Olympus nie ponosi odpowiedzialności i nie obejmuje gwarancją uszkodzeń powstałych w wyniku stosowania nie zalecanych zasilaczy.
- ☞ **Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.**
- Nigdy nie ciągnij ani nie modyfikuj przewodu zasilającego zasilacza ani innych akcesoriów. Należy korzystać wyłącznie z wtyczek dokładnie pasujących do gniazda zasilania. Zaprzestań korzystania z aparatu i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus'a jeżeli:
 - Przewód zasilający bardzo nagrzewa się, bądź ze sprzętu wydziela się dym lub dziwny zapach.
 - Przewód zasilający jest przecięty lub uszkodzony, lub wtyczka nieprawidłowo tkwi w gnieździe zasilania.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE WARUNKÓW UŻYTKOWANIA

- Aby zabezpieczyć zaawansowane technologicznie, wewnętrzne elementy produktu nigdy nie pozostawiaj aparatu w wymienionych poniżej miejscach:
 - Miejsca o wysokiej temperaturze i wilgotności oraz o dużych wahaniami tych parametrów, bezpośredniego nasłonecznienia, plaży, zamkniętego samochodu lub w pobliżu innego źródła ciepła.
 - W zakurzonych i zabezpieczonych miejscach.
 - W pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
 - W miejscach wilgotnych np. w łazience, czy na deszczu. Korzystając z produktów o wodoodpornej konstrukcji, zapoznaj się również z instrukcjami obsługi tych produktów.
 - W miejscach narażonych na silne drgania.
- Uważaj, by nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne drgania lub wstrząsy.
- Po zamocowaniu aparatu na statywie, należy poruszać głowicą statywu, a nie kręcić samym aparatem.

- Nie dotykaj złączy elektrycznych w aparacie, ani w wymiennych obiektywach. Pamiętaj, by założyć zakrywkę, gdy zdejmujesz obiektyw.
- Nie pozostawiaj aparatu skierowanego bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu, kurtyny migawki, nieprawidłowe rejestrowanie kolorów, powstawianie pozornych obrazów na matrycy CCD, a nawet może stać się przyczyną pożaru.
- Nie naciskaj silnie ani nie ciągnij obiektywu.

Ostrzeżenia dotyczące obsługi baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się oraz sytuacjom grożącym porażeniem prądem lub poparzeniem.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Niniejszy aparat korzysta z akumulatorów litowo jonowych określonych przez firmę Olympus. Akumulatory należy ładować w ładowarce określonej przez producenta. Nie należy w tym celu posługiwać się innymi ładowarkami.
- Nigdy nie należy podgrzewać akumulatorów ani wrzucać ich do ognia.
- Należy zwrócić uwagę przy przechowywaniu i przenoszeniu akumulatorów, aby nie stykały się z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, spinacze, itp.
- Nigdy nie należy przechowywać akumulatorów w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne, lub w wysokich temperaturach np. w rozgrzanym samochodzie lub w pobliżu źródeł ciepła, itp.
- Aby niedopuszczyć do wyciekania elektrolitu z akumulatorów bądź do uszkodzenia ich terminali, należy ściśle stosować się do instrukcji obsługi akumulatorów. W żadnym wypadku nie należy demontować akumulatorów ani modyfikować ich, np. przez lutowanie, itp.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą, a następnie możliwie szybko zwrócić się o pomoc medyczną.
- Akumulatory zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko przypadkowo połknie akumulatory należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.



OSTRZEŻENIE

- Akumulatory zawsze powinny być suche. Nigdy nie powinny stykać się ze świeżą lub stoną wodą.
- Aby niedopuszczyć do wycieku elektrolitu z akumulatorów, przegrzewania się ich, eksplozji bądź zapalenia się ogniem, należy korzystać wyłącznie z akumulatorów przeznaczonych do określonego typu produktów.
- Akumulatory należy umieszczać starannie, zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Nigdy nie należy umieszczać akumulatora w taki sposób, by odwrócone były bieguny +/- . Nigdy nie należy wsuwać akumulatora do komory baterii na siłę.
- Jeśli akumulatory nie ładują się w określonym w specyfikacji czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z tych akumulatorów.
- Nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeśli z ogniu wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas korzystania z nich, to należy natychmiast zakończyć użytkowanie aparatu i skonsultować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- Jeśli elektrolit z ogniu dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą. Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry należy zwrócić się o pomoc medyczną.
- W żadnym wypadku nie należy próbować modyfikować komory baterii w aparacie, nigdy też nie należy do komory baterii wkładać innych przedmiotów poza zalecanymi bateriami.
- Nie należy narażać akumulatorów na silne wstrząsy i stałe drgania.



UWAGA

- Przed umieszczeniem akumulatorów w aparacie, zawsze należy dokładnie sprawdzić, czy nie wycieka elektrolit, czy ogniwa nie są odbarwione, oraz czy nie wykazują innych oznak niesprawności.
- Akumulatory litowo jonowe Olympus'a są przeznaczone do użytkowania wyłącznie w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus'a. Aby sprawdzić, czy w twoim aparacie można stosować dane akumulatory zapoznaj się z instrukcją obsługi aparatu.
- Zawsze, gdy korzystamy z akumulatorów litowo jonowych po raz pierwszy lub jeśli nie były one używane przez dłuższy okres czasu, to należy je naładować przed użyciem.
- W czasie długotrwałego używania akumulatory mogą stać się gorące. Aby uniknąć poparzenia, nie wyjmuj ich od razu po skończeniu używania aparatu.
- W przypadku obsługiwanego aparatu zasilanego akumulatorami w niskich temperaturach, staraj się trzymać ogniwa oddzielnie w ciepłym miejscu. Akumulatory, które będą wykazywały oznaki wyczerpania w niskich temperaturach, mogą powrócić do normalnego działania, po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Zawsze, w przypadku przechowywania aparatu przez dłuższy okres czasu należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatorów, należy zapoznać się ze stosowną instrukcją obsługi.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać różni się zależnie od warunków fotografowania oraz użytych baterii.
- Przed wyjazdem w dłuższą podróż, szczególnie zagranicę, należy zaopatrzyć się w dodatkowy zestaw baterii. Zalecane baterie mogą być niedostępne w miejscach, do których będziemy podróżować.

Wyświetlacz LCD

- Jeśli celownik aparatu jest wyświetlaczem LCD, nie należy kierować celownika w stronę silnego źródła światła, np. słońca. Mogłoby to spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów celownika.
- Nie naciskaj zbyt silnie na monitor; w przeciwnym razie obraz może być niewyraźny, mogą pojawiać się błędy w wyświetlaniu lub monitor może uszkodzić się całkowicie.
- Na dole monitora może pojawić się jasny pasek, nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie wyświetlania.
- W miejscach, w których panują niskie temperatury monitor LCD może włączać się znacznie dłużej oraz czasowo mogą zmieniać się wyświetlane kolory. Gdy korzystamy z aparatu w miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach, dobrze jest co jakiś czas umieścić aparat w cieplejszym miejscu. Monitor LCD źle działający w niskich temperaturach odzyska swoją sprawność po umieszczeniu aparatu w cieplejszym miejscu.
- Monitor LCD wykonany jest w wysoko-zaawansowanej technologii. Jednakże na ekranie mogą na stałe pojawiać się czarne punkty. Pod względem charakterystyki oraz zależnie od kąta, pod jakim patrzymy na monitor punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to jednakże o nieprawidłowym działaniu monitora.

Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją w celu prawidłowej obsługi urządzenia. Wskazane jest zachowanie niniejszej instrukcji, tak by w razie potrzeby mogła służyć pomocą.

Funkcje

Niniejsza ładowarka przeznaczona jest do współpracy z akumulatorami Litowo jonowymi Li-10B firmy Olympus. Ładowarka może być podłączana do normalnego domowego gniazda elektrycznego. W przypadku korzystania z ładowarki zagranicą, może wyniknąć potrzeba zastosowania odpowiedniej przejściówki w celu podłączenia ładowarki do gniazda zasilania. Stosowne informacje należy uzyskać przed wyjazdem w biurze podróży.

Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji obsługi oraz na obudowie produktu użyto pewnych symboli, które mają za zadanie informować i ostrzegać o możliwym niebezpieczeństwie. Zanim przejdą Państwo do dalszej części instrukcji obsługi, prosimy o zapoznanie się z tymi symbolami oraz ich opisami.



Niebezpieczeństwo

Oznacza niebezpieczne sytuacje, które mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia lub życia.



Ostrzeżenie

Wskazuje na pozycje lub działania, które mogą prowadzić do utraty zdrowia lub życia.



Uwaga


Wskazuje na pozycje lub działania, które mogą prowadzić do uszkodzenia sprzętu lub utraty zdrowia przez użytkownika.


Symbole zakazujące określonych działań	Symbole wskazujące właściwe działania
Zabronione	Wymagane działanie
Nie demontować	Odłącz przewód od gniazda zasilania


Uwagi na temat użytkowania (Ładowarka akumulatorów LI-10C)




Niebezpieczeństwo

Niniejsza ładowarka nie powinna być wykorzystywana do ładowania innych ogniw niż akumulatorki Litowo jonowe LI-10B. Ładowanie przy pomocy niniejszej ładowarki innych akumulatorów może być przyczyną ich wyciekania, przegrzewania a nawet eksplozji lub zapalenia się. 

W żadnym wypadku nie należy wkładać ładowarki do wody. Korzystanie z produktu w wilgotnych pomieszczeniach, np. w łazience, może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub przegrzewania się urządzenia. 

Nie należy wkładać do ładowarki metalowych drutów ani podobnych przedmiotów. Może to stać się przyczyną pożaru, przegrzania się ładowarki lub porażenia prądem. 

Nie należy uruchamiać ładowarki, jeśli akumulatorki zostały umieszczone w komorze ładowania z odwróconymi biegunami (+ i -). Może to być przyczyną uszkodzenia akumulatorów, wycieku elektrolitu, przegrzewania się ich a nawet eksplozji. 

Niebezpieczeństwo

Nie należy trzymać ani przechowywać ładowarki w miejscach o podwyższonej temperaturze, narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w pobliżu źródeł ciepła. Może to stać się przyczyną pożaru, eksplozji, wycieku ogniw, przegrzewania się lub uszkodzenia sprzętu.



Nie należy korzystać z ładowarki, gdy jest czymś przykryta (np. kocem). Może to stać się przyczyną przegrzewania się lub uszkodzenia sprzętu.



Nigdy nie należy modyfikować, ani demontować ładowarki. Może to stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub przegrzewania się urządzenia.



Nie demontować

Należy zwrócić uwagę, aby podłączyć ładowarkę do odpowiedniego źródła zasilania (100 – 240 V prądu przemiennego). Korzystanie z napięcia o innym poziomie może być przyczyną powstania pożaru, wydzielania się dymu, przegrzewania się urządzenia, porażenia prądem, poparzenia lub może spowodować przepalenie akumulatorów.



Ze względów bezpieczeństwa, przed czyszczeniem lub wykonaniem czynności konserwacyjnych, należy odłączyć ładowarkę z gniazda zasilania. Należy też pamiętać, by nigdy nie podłączać, ani nie odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to być przyczyną porażenia prądem.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Nie należy wykorzystywać niniejszego produktu w roli zasilacza prądu stałego. Może to spowodować jego przegrzewanie się, a nawet zapalenie.



Ostrzeżenia

Nie należy dotykać ładowarki przezbyt długi okres czasu. Może to być przyczyną poważnego niskotemperaturowego oparzenia.



Nie należy korzystać z akumulatorów znajdujących się w niewłaściwym stanie, to znaczy takich, które są zniekształcone lub z których wycieka elektrolit. Może być to przyczyną ich przegrzewania się, a nawet eksplozji.



Ze względów bezpieczeństwa ładowarka powinna znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci. Aby dzieci mogły z niej korzystać, rodzice powinni najpierw dokładnie i wyjaśnić, w jaki sposób należy prawidłowo obchodzić się z ładowarką.



Podczas burzy należy odłączyć ładowarkę od gniazda sieci elektrycznej. Wyładowania elektryczne mogą być przyczyną pożaru, przegrzania się instalacji, porażenia prądem lub uszkodzenia sprzętu.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Uwaga

Nigdy nie należy korzystać z ładowarki, jeśli uszkodzona jest wtyczka przewodu zasilającego lub gdy nie jest ona do końca wsunięta do gniazda zasilania. W przeciwnym wypadku można spowodować spięcie stwarzające zagrożenie porażenia prądem lub powstania pożaru.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Gdy nie przystajesz z ładowarki odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia stwarza się zagrożenie wybuchu pożaru, przegrzania się instalacji, lub porażenia prądem.



Odłącz przewód zasilający z gniazda

Odłączając przewód zasilający z gniazda zawsze należy trzymać go za wtyczkę. Nie należy też nadmiernie zginać kabla zasilającego, ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kabla, co stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem, jego przegrzewania się a nawet powstania pożaru.



Jeśli pojawią się objawy, które mogą świadczyć o nieprawidłowym działaniu ładowarki, należy odłączyć kabel zasilający z gniazda zasilania i skonsultować się z najbliższym punktem serwisowym. Korzystanie z ładowarki w takim stanie mogłoby stać się przyczyną wyciekania elektrolitu, przegrzewania się, eksplozji czy też pożaru.



Uwaga

Nigdy nie należy narażać ładowarki na wstrząsy, gdy są umieszczone w niej ogniwa. Może to spowodować, że ogniwa akumulatorów wypadną.



Nigdy nie ładuj ogień w sposób ciągły przez okres dłuższy niż 24 godziny. Może to spowodować wyciekanie elektrolitu, przegrzewanie się ogniw, a nawet ich eksplozję.



Należy zwrócić uwagę, aby ogniwa były ładowane w następującym zakresie temperatur: 0 °C do 40 °C. W przeciwnym wypadku może nastąpić wyciekanie elektrolitu, przegrzewanie się ogniw, a nawet ich eksplozja. Może to również wpływać na ograniczenia pojemności oraz żywotności ogniw.



Nigdy nie należy kłaść na ładowarce żadnych ciężkich przedmiotów, nie należy umieszczać jej na niestabilnych podstawach, ani w miejscach o podwyższonej wilgotności. Może to spowodować wyciekanie elektrolitu, przegrzewanie się ogniw, ich eksplozję, a nawet stać się przyczyną pożaru lub wypadku.



Jeśli ładowanie nie zakończy się w odpowiednim okresie czasu (wskaźnik naładowania nie zmieni koloru na zielony), oznacza to, że ładowarka pracuje nieodpowiednio. Należy wtedy natychmiast odłączyć ją od zasilania i skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym została zakupiona lub z najbliższym centrum serwisowym.



Nie należy użytkować ani przechowywać ładowarki, gdy leży na niestabilnej powierzchni. Może ona wtedy upaść i uszkodzić się lub uderzyć użytkownika.



Uwagi dotyczące użytkowania (Akumulatorki LI-10B)

Niebezpieczeństwo

- Akumulatorki powinny znajdować się w miejscach niedostępnych dla dzieci, tak aby nie mogły ich połknąć. W przypadku połknięcia akumulatorka należy natychmiast skontaktować się z lekarzem lub oddziałem Pogotowia Ratunkowego.
- Nie należy narażać ogień na działanie ognia ani podwyższonych temperatur.
- Nie należy trzymać akumulatorów w miejscach o podwyższonej temperaturze (bezpośrednio na słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła).
- Nie należy lutować żadnych przewodów lub złączy bezpośrednio do terminali akumulatorka, ani też modyfikować go.
- Nie należy zwierać ze sobą biegunów \oplus i \ominus oraz należy uważać, by akumulatorki nie stykały się z metalowymi przedmiotami takimi jak spinki do włosów, naszyjniki itp.
- Nie należy nigdy wkładać akumulatorów bezpośrednio do gniazda zasilania lub gniazda zapalniczek w samochodzie.
- Należy zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów \oplus i \ominus , gdy umieszczamy ogniwa w ładowarce. Jeśli nie można swobodnie wsunąć akumulatorka, w żadnym wypadku nie należy tego robić na siłę.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy wodą i skontaktować się z lekarzem. W przeciwnym wypadku elektrolit może spowodować nawet utratę wzroku.

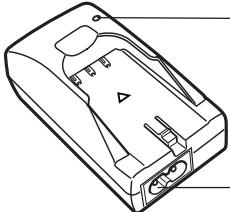


Ostrzeżenia

- Nie należy narażać akumulatorów na działanie wody. Szczególnie należy zwrócić uwagę, aby woda nie dostała się do końcówek ogniw.
- Nie należy uderzać akumulatorkami ani rzucać nimi.
- Nie należy zdejmować ani niszczyć obudowy akumulatorka.
- Nigdy nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli stwierdzimy jakiegokolwiek objawy ich uszkodzenia, tj. wyciekanie elektrolitu, zmianę koloru lub deformację ogniw.
- Jeśli elektrolit z akumulatorka dostanie się na skórę lub ubranie, należy miejsca te przemyć natychmiast wodą.

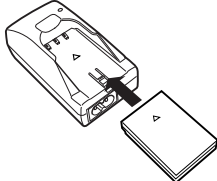
Uwaga

- Akumulatory litowo jonowe LI-10B są przeznaczone wyłącznie do korzystania z cyfrowymi aparatami Olympus'a. Nie należy używać ich do zasilania innego sprzętu.
- Przez skorzystaniem z akumulatora należy sprawdzić, czy jego terminale są czyste. Zabrudzone terminale mogą utrudniać przepływ prądu.
- Nie należy dotykać akumulatora bezpośrednio po tym, jak był używany przez dłuższy okres czasu. Może on być wtedy gorący i spowodować poparzenie.

Zawartość zestawu/nazwy elementów

 <p>Wskaźnik ładowania</p> <ul style="list-style-type: none">• Podczas ładowania wskaźnik świeci się na czerwono.• Po zakończeniu ładowania kolor wskaźnika zmienia się na zielony. <p>AC connector</p>	<p>Kabel zasilający</p>  <ul style="list-style-type: none">• Typ wtyczki zależy od kraju, w którym jest sprzedawana ładowarka.	<p>Instrukcja obsługi (Niniejsza broszurka)</p> 
--	--	--

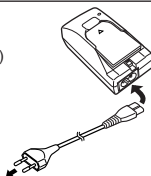
W jaki sposób umieszczać akumulatory w ładowarce

	<p>Należy upewnić się, że akumulator jest wsunięty do końca właściwą stroną, tak jak pokazano to na poniższym rysunku. Jeśli biegun dodatni i ujemny akumulatora nie będzie pokrywał się z odpowiednimi terminalami w ładowarce lub jeśli nie będą one dokładnie połączone, to ładowanie nie dojdzie do skutku. Zwróć szczególną uwagę, czy bateria nie wystaje z żadnej ze stron.</p>
--	--

W jaki sposób przeprowadzać ładowanie

- 1 Podłącz do ładowarki kabel zasilający.
- 2 Umieść akumulator zgodnie z opisem z poprzedniej strony.
- 3 Podłącz wtyczkę kabla do sieciowego gniazda zasilania. (AC 100 – 240 V) Zaświeci się czerwony wskaźnik ładowania i rozpocznie się ładowanie akumulatora.
- 4 Po zakończeniu ładowania wskaźnik ładowania zmieni kolor na zielony. Pamiętaj, aby po zakończeniu ładowania odłączyć kabel zasilający. Następnie można wyjąć akumulator z ładowarki.

* Typ wtyczki zależy od kraju, w którym sprzedawana jest ładowarka.



Uwagi:

- Choć gwarantowane jest ładowanie akumulatorów w temperaturze otoczenia 0 °C – 40 °C, to aby uzyskać najlepsze rezultaty zalecamy ładowanie w przedziale temperatur pomiędzy 10 °C a 30 °C.
- Jeśli miga czerwony wskaźnik ładowania, to akumulator może być uszkodzony lub został nieprawidłowo umieszczony.
- Nagrzewanie się akumulatora podczas ładowania nie świadczy o nieprawidłowym działaniu sprzętu.
- Inny sprzęt elektroniczny (radio lub telewizor) może gromadzić ładunki elektrostatyczne, jeśli ładowarka będzie podłączona do tego samego gniazda zasilania. W takich przypadkach należy podłączyć ładowarkę do innego gniazda zasilania.

Informacje dotyczące akumulatorów

Akumulatory przeznaczone są wyłącznie do cyfrowych aparatów fotograficznych Olympus'a. **Przed użyciem, należy sprawdzić w instrukcji obsługi danego aparatu, czy można w nim wykorzystywać akumulatory typu LI-10B. Nigdy nie należy stosować ładowarki do innego sprzętu.**

Corzystanie z nowych akumulatorów

- Nieużywane akumulatory w sposób naturalny zużywają się, tak więc nowe ogniwa należy naładować przed użyciem. Należy również naładować akumulatory ponownie, jeśli nie były używane przez dłuższy okres czasu.

Temperatura

- Akumulatory należy używać w takim samym zakresie temperatur, do jakiego przystosowany jest aparat.

W przeciwnym wypadku obniża się ich sprawność oraz skraca żywotność.

- Pewna zmiana sprawności baterii nawet w normalnym zakresie temperatur jest zjawiskiem normalnym. Z tego względu, że akumulatory mają skłonność do tracenia sprawności przy niskich temperaturach wskazane jest, by przed użyciem ich w takich warunkach trzymać je np. w kieszeni kurtki.
- Wkładając akumulatory do kieszeni sprawdź najpierw, czy nie ma w niej żadnych metalowych przedmiotów (klucze, itp.), które mogłyby doprowadzić do bezpośredniego zwarcia terminali akumulatora.

Przechowywanie

- Nie należy pozostawiać akumulatora w aparacie bądź w ładowarce, gdy nie jest on używany. Nawet wyłączenia sprzętu pobierane są niewielkie ilości prądu, co powoduje, że trzeba będzie wcześniej naładować akumulator. Jeśli nie będziesz korzystał z akumulatorów przez dłuższy okres czasu, wyjmij je z urządzenia i przechowuj w suchym, chłodnym miejscu.
- Przechowując baterie nie dopuść, by ich bieguny (+ i -) miały szansę zetknięcia się ze sobą. W przeciwnym wypadku może nastąpić spięcie powodujące przepalenie się ogniwa, poparzenie lub inny wypadek.

Żywotność baterii

- Wraz ze starzeniem się akumulatorów, ich sprawność po ponownym naładowaniu może stawać się coraz krótsza. W takim przypadku należy zakupić nowe akumulatory.

Recycling

Prosimy o przekazywanie akumulatorów LI-10B do odpowiednich punktów recyklingu, gdyż przyczynia się do oszczędnego gospodarowania zasobami naszej planety. Wyrzucając zużyte akumulatory, należy odpowiedni zabezpieczyć ich terminale oraz zawsze stosować się do obowiązujących regulacji prawnych w zakresie ochrony środowiska.

Korzystanie z ładowarki LI-10C zagranicą

- W przypadku korzystania z ładowarki za granicą może być potrzebny adapter wtyczki, tak by pasował do kształtu gniazda zasilania. Przed podróżą postaraj się szczegółowe informacje na ten temat w biurze podróży.
- Nie należy podłączać ładowarki poprzez dodatkowy transformator napięcia. Może to spowodować uszkodzenie się ładowarki.

Konserwacja

Aby uniknąć uszkodzenia, zabrudzenia należy usuwać przy użyciu suchej i miękkiej szmatki. Użycie wilgotnej szmatki może powodować nieprawidłowe działanie ładowarki. Nie należy również przecierać ładowarki alkoholem, rozpuszczalnikami, benzyna bądź środkami czyszczącymi, gdyż można uszkodzić plastikową obudowę produktu. Co pewien czas należy przetrzeć suchą szmatką terminale – dodatni i ujemny – ładowarki oraz akumulatorów. Gromadzące się zabrudzenia utrudniają właściwe ładowanie akumulatorów.

Specyfikacja techniczna

Ładowarka akumulatorów LI-10C

Zasilanie	AC 100 – 240 V, 50 – 60 Hz
Prąd wyjściowy	Prąd stały 4.2V 700 mA
Czas ładowania	Okolo 120 minut
Wymiary	46 x 37.5 x 86 mm / 1.8 x 1.5 x 3.9 in
Waga	Okolo 75 g / 2.6 oz. (bez akumulatorów)
Zalecany zakres temperatur	0 °C – 40 °C / 32 °F – 104 °F (działanie) -20 °C – 60 °C / -4 °F – 140 °F (przechowywanie)

Akumulator litowo jonowy LI-10B

Typ	Bateria litowo jonowa wielokrotnego ładowania
Standardowe napięcie	Prąd stały 3.7V
Standardowa pojemność	1090 mAh
Żywotność akumulatorów	Okolo 300 pełnych cykli ładowania
Zalecany zakres temperatur	0 °C – 40 °C / 32 °F – 104 °F (ładowanie) -10 °C – 60 °C / 14 °F – 140 °F (działanie) 0 °C – 30 °C / 32 °F – 86 °F (przechowywanie)
Wymiary	31.9 x 45.8 x 10 mm / 1.3 x 1.8 x 0.4 in
Waga	Okolo 35 g / 1.2 oz.

*Projekt oraz specyfikacja mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

xD-PICTURE CARD – STANDARDOWA KARTA

(Z funkcją panoramy)

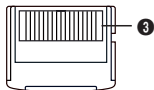
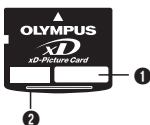
WSKAZÓWKI

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu prosimy o uważne przeczytanie poniższych uwag.

Niniejszy produkt jest wymienną kartą pamięci umożliwiającą zapisywanie, kasowanie i ponowne zapisywanie danych obrazu. Karta została specjalnie zaprojektowana do aparatów cyfrowych, które są kompatybilne z kartą xD-Picture i została ona już odpowiednio sformatowana, co pozwala na natychmiastowe użycie jej w cyfrowych aparatach fotograficznych. Dzięki opcjonalnemu adapterowi karty PC może ona również pełnić funkcję karty pamięci typu PCMCIA ATA.

Uwagi: Karta pamięci wykorzystuje trwałą pamięć półprzewodnikową. Jednakże dane znajdujące się na karcie pamięci mogą zostać zniszczone w wyniku nieprawidłowego użytkowania karty. Karta przeznaczona jest wyłącznie do urządzeń obsługujących karty xD-Picture. Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, w którym będzie używana karta. Niniejsza karta nie posiada zabezpieczenia przez skasowaniem danych (fizycznej ochrony danych).

Nazwy elementów



1 Obszar indeksu

Można tu opisać zawartość karty.

2 Pojemność pamięci

Pokazuje rozmiar pamięci karty (16/32/64/128/256/512 MB).

3 Obszar styków

Poprzez styki aparat czyta dane z karty. Nie należy ich dotykać.

Zawartość



Karta xD-Picture Card (1)



Instrukcja (niniejsza ulotka)

Specyfikacja

Typ:	karta xD-Picture Card
Rodzaj pamięci:	pamięć błyskowa NAND EEPROM
Pojemność pamięci:	16 MB (M-XD16P), 32 MB (M-XD32P), 64 MB (M-XD64P), 128 MB (M-XD128P), 256 MB (M-XD256P), 512 MB (M-XD512P)
Napięcie działania:	3 V (3.3V)
Wymiary:	około 20 x 25 x 1,7 mm

Ostrzeżenia dotyczące obsługi

Symbole	Znaczenie symboli
	Symbol ten oznacza zakaz podejmowania działania, które pokazane jest wewnątrz symbolu lub obok niego w postaci piktogramu lub podpisu.
	Symbol ten wskazuje działania, jakie należy wykonać. Są one wymienione obok symbolu w postaci piktogramu lub podpisu.

OSTRZEŻENIE

■ Trzymaj w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia. W przypadku połknięcia karty skontaktuj się niezwłocznie z lekarzem lub wezwij pogotowie ratunkowe.



Kart xD-Picture jest precyzyjnym sprzętem. Należy obsługiwać ją ostrożnie, nie zginać oraz nie narażać jej na uderzenia i wstrząsy fizyczne. Jeśli niniejszy produkt jest używany nieprawidłowo może nastąpić uszkodzenie danych, nawet mimo faktu iż dane są zapisane na trwałej pamięci półprzewodnikowej.

Aby uniknąć przypadkowego skasowania należy regularnie przenosić dane na inne nośniki, takie jak dysk twardy komputera, płyta CD lub napęd MO.

Formatując kartę xD-Picture upewnij się, że nie znajdują się na niej żadne istotne dane. Formatowanie kasuje wszystkie dane znajdujące się na karcie.

Funkcja panoramy jest dostępna przy ponownym użytkowaniu. Formatowanie karty musi być wykonane w aparacie.



Nie kładź karty w miejscach narażonych na działanie wody i kurzu.

Nie narażaj karty xD-Picture na wysokie temperatury i dużą wilgotność. Nie używaj karty xD-Picture w pobliżu łatwopalnych przedmiotów. Nie dotykaj obszarów styków karty xD-Picture i uważaj, by nie stykały się z nimi metalowe przedmioty. Może to spowodować, że ładunki elektrostatyczne zniszczą dane.

W celu oczyszczenia karty przetrzyj ją miękką, suchą szmatką. Proszę nie używać alkoholu.

Podczas odczytywania/zapisywania danych na karcie nie wyłączaj zasilania, nie uderzaj w kartę ani nie wyjmuj jej. Może to doprowadzić do zniszczenia danych.

- Podobnie jak wszystkie typy pamięci błyskowej karta xD-Picture ma ograniczoną żywotność i w końcu – po długotrwałym użytkowaniu – nie może już wykonywać funkcji Zapisu/Kasowania. Należy wtedy zastąpić dany nośnik nową kartą xD-Picture. • Gdy zapisujemy lub kasujemy pliki z komputera wykorzystując adapter karty PC minimalna liczba zdjęć, jaką można jeszcze zapisać może się zmniejszyć. Dla uzyskania jak najlepszych rezultatów należy formatować kartę oraz kasować z niej dane wyłącznie w aparacie. Przywróci to liczbę zdjęć, jaką można zapisać do właściwej wartości. • W przypadku korzystania z karty w aparatach innych producentów, należy ją sformatować w tamtych aparatach. • Jeśli tego nie zrobimy, aparat może nie działać w pełni prawidłowo.
- **W przypadku nieprzestrzegania przedstawionych ostrzeżeń może nastąpić spięcie elektryczne, dymienie się urządzeń a nawet pożar.**
- **Olympus nie ponosi odpowiedzialności za straty oraz zniszczenie danych na karcie xD-Picture, ani też za uszkodzenie danych przechowywanych na innych nośnikach.**

WARUNKI ŚRODOWISKA

Temperatura działania:	0 – 55 °C
Temperatura przechowywania:	-20 – 65 °C
Wilgotność działania/przechowywanie:	95% lub mniej

Nie należy narażać karty xD-Picture na nagłe zmiany temperatur (nawet w zakresie temperatur podanym powyżej) powodujące skraplanie się pary wodnej. Przenosząc lub przechowując kartę należy trzymać ją w oddzielnym pokrowcu.

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS CORPORATION

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japonia

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 1-631-844-5000

Wsparcie techniczne (USA)

24/7 automatyczna pomoc online: <http://www.olympusamerica.com/support>

Wsparcie techniczne dla klientów: Tel. 1-888-553-4448 (Bezpłatny)

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 8.00 do 22.00

(Poniedziałek - Piątek) czasu nowojorskiego ET

E-Mail: distec@olympus.com

Uaktualnienia oprogramowania Olympus'a można uzyskać pod adresem:

<http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS EUROPA GMBH

Biura i dostawy towarów: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Niemcy

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych:

<http://www.olympus-europa.com>

Lub do kontaktu telefonicznego na BEZPŁATNY NUMER* : **00800 - 67 10 83 00**

Dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemiec, Italii, Luksemburga, Holandii, Norwegii, Portugalii, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii

* Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie dają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przez numerami +800.

Dla innych nie wymienionych krajów europejskich, z których nie można uzyskać

połączenia ze wspomnianym numerem można kontaktować się poprzez płatne

numery telefoniczne: **+49 180 5 - 67 10 83 lub +49 40 - 237 73 899**

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 9.00 do 18.00 czasu

środkowo-europejskiego (od poniedziałku do piątku).

© 2004 OLYMPUS CORPORATION

Printed in Germany · OE · 2.5 · 4/2004 · Hab. · E0415779